# Industriaren eta Eraikuntzaren kontuak

## Emaitzen analisia

# Cuentas Industriales y de la Construcción

## Análisis de resultados

Eustat

2001

# *INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK*

## *CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN*

**EMAITZEN ANALISIA**

ANALISIS DE RESULTADOS

# 2001

Eustat
EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA
www.eustat.es

## INTRODUCCIÓN

Tras varios ejercicios de expansión económica, a finales del 2000 aparecen los primeros síntomas de desaceleración en la coyuntura internacional. Sus repercusiónes más visibles se materializan a lo largo del año 2001 en las economías de la Unión Europea y también alcanzan, como no podía ser de otra manera, a la economía vasca. La economía de la C.A. de Euskadi, cuyos crecimientos habían oscilado entre el 4,9% y el 6% de tasa anual en los años 1997-2000, vuelve a ritmos más moderados de variación en el 2001 en el que alcanza un incremento real de 2,9%, manteniendo durante ocho ejercicios consecutivos (1994-2001) una dinámica superior a la economía estatal y muy superior a la media de la Unión Europea.

## SARRERA

Goi mailako garapen ekonomikoko hainbat ekitaldi eta gero, 2000. urtearen amaieran nazioarteko egoeraren atzerakadaren lehen adierazpenak azaldu ziren. Europar Batasuneko ekonomiek jasan zituzten eragin nabarmenenak 2001. urtean, eta nola ez, Euskal AEko ekonomian ere eragina izan zuen. Euskal AEn 1997-2000 aldian, urteko tasan %4,9 eta %6 bitarteko igoera izan zen. Aldiz, 2001. urtean, aldaketa-erritmo motelagoa izan zen, %2,9ko benetako igoerarekin. Hala ere, zortzi ekitaldi jarraituan (1994-2001) Estatuko ekonomia eta Europar Batasunaren batez bestekoa baino dinamika handiagoa mantendu zen.

1. TAULA INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 1 CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN
%

**BPGaren URTE ARTEKO HAZKUNDE ERREALA**
CRECIMIENTOS INTERANUALES DEL PIB REAL

| | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Euskal AE** / C.A. de Euskadi | 3,4 | 3,5 | 3,2 | 5,0 | 6,0 | 4,9 | 5,2 | 2,9 |
| **Estatua** / Estado | 2,4 | 2,8 | 2,4 | 4,0 | 4,3 | 4,2 | 4,2 | 2,7 |
| **EB-15** / UE-15 | 2,8 | 2,4 | 1,6 | 2,5 | 2,9 | 2,8 | 3,5 | 1,6 |

Como se puede apreciar en el cuadro siguiente, la evolución de la economía de la C.A. de Euskadi ha estado marcada por la trayectoria del sector industrial. Salvo en el año 1996, la Industria ha mostrado un dinamismo más pujante que el resto de los sectores en el intervalo 1994-2000, creciendo por encima del conjunto de la economía.

La desaceleración económica materializada en el 2001 tiene también un marcado carácter industrial. Su crecimiento anual se reduce al 1,9%, justo un punto por debajo de la tasa obtenida por el total de la economía (2,9%).

De esta forma la Industria aparece como un sector más sensible y más expuesto a los movimientos económicos internacionales; crece más que el resto de sectores en las fases expansivas de la coyuntura y se retrae también más que ellos en la desaceleración o recesión.

Hurrengo koadroan ikusten denez, Euskal AEko ekonomiaren bilakaera industria-sektoreak bideratu zuen. 1996. urtean izan ezik, 1994-2000 aldian industriak beste sektoreek baino dinamismo handiagoa izan zuen, eta ekonomia-multzo osoaren gainetik hazi zen.

2001ean izandako ekonomiaren beherakadak ere lotura handia du industriarekin. Industriaren urteko igoera %1,9ra murriztu zen, hain zuzen ere, ekonomia osoan lortutako tasa baino puntu bat gutxiagora (%2,9).

Horrela, badirudi industria sektore sentikorragoa dela, eta nazioarteko mugimendu ekonomikoek gehiago eragiten diotela. Egoera ona denean gainerako sektoreak baino gehiago hazten da, eta beherakada edo atzeraldia dagoenean ere eragin handiagoa jasotzen du.

2. TAULA INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 2 CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN
%

**BPG-AREN SEKTORE BILAKAERA. HAZKUNDE TASA ERREALAK**
EVOLUCIÓN SECTORIAL DEL PIB. TASAS REALES DE CRECIMIENTO

| | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nekazaritza-arrantza** / Agropesquero | 0,5 | 4,6 | 1,1 | 3,8 | 7,5 | 2,8 | -21,2 | 9,2 |
| **Industria** / Industria | 7,4 | 5,3 | 2,1 | 7,7 | 8,7 | 6,6 | 8,4 | 1,9 |
| **Eraikuntza** / Construcción | 3,3 | 0,9 | -0,6 | 2,2 | 4,8 | 5,5 | 7,7 | 8,8 |
| **Zerbitzuak** / Servicios | 1,9 | 3,3 | 4,1 | 4,2 | 4,3 | 4,0 | 3,6 | 2,6 |
| **BPG m/p** / PIB p/m | 3,4 | 3,5 | 3,2 | 5,0 | 6,0 | 4,9 | 5,2 | 2,9 |

## LA INDUSTRIA DE LA C.A. DE EUSKADI EN EL 2001.

El período 1997-2000 puede ser considerado como excepcional a la hora de analizar y valorar los ritmos de crecimiento alcanzados por la Industria de la C.A. de Euskadi, que durante cuatro ejercicios sucesivos ha rebasado las tasas nominales del 7% anual.

Sin embargo, un año más tarde, en el 2001, se produce una pronunciada desaceleración de la actividad económica, en general, y de la actividad industrial, en particular, y se interrumpe la carrera de altas tasas de crecimiento del producto industrial.

En el 2001 se obtiene un crecimiento nominal del 3,6% en la Industria, que una vez deducido el efecto inflacionario de los precios ha sido estimado en un incremento real de 1,9%, lejos de aquellos niveles de años anteriores. Así, el Valor Añadido Industrial que en 1999 y 2000 había registrado aumentos del 7,2% y 8,5%, respectivamente, retorna a niveles mucho más modestos, aunque positivos, del 3,6% de variación nominal en el 2001.

El empleo industrial, en cambio, no ha seguido la misma trayectoria que el producto industrial. Se modera también algo su crecimiento en el 2001, respecto del bienio anterior, pero no en la misma proporción que el VAB industrial. De las tasas de crecimiento ocupacional del 4,6% y 4,9% de 1999 y 2000 se desciende al 3,0% de 2001, mientras que el producto cae más de 4,5 puntos.

En 1999 y 2000 se crearon 10.000 y 11.000 empleos industriales y son 7.000 los que se generan en el 2001, lo que nos da una suma de 28.000 empleos netos generados en estos tres años.

Esta divergencia en los ritmos de variación del empleo neto (3,0%) y del VAB industrial real (1,9%) hace que en el último ejercicio de 2001 la productividad aparente del sector haya caído (-1,1%) sobre el año anterior. En los tres gráficos que vienen a continuación se puede observar la evolución del VAB industrial de la C.A. de Euskadi, que ha sido superior a la del Estado a lo largo de todo el período analizado (1996-2001), no así en la variación anual del empleo que ha tenido mejores incrementos en el Estado durante los dos primeros años de 1996 y 1997. En consecuencia, la evolución de la productividad industrial aparente, presenta mejores resultados para la C.A. de Euskadi en comparación con los datos del Estado hasta el año 2000, pero no en el 2001 en el que se produce una pérdida más acusada de la productividad industrial en la C.A. de Euskadi que en el Estado.

Conviene anotar que los incrementos de productividad en el sector industrial de la C.A. de Euskadi han tenido lugar en la combinación de dos elementos consubstanciales de un equilibrado desarrollo económico, es decir, conjugando importantes aumentos del VAB industrial con una subida continuada del empleo sectorial. Ese proceso se interrumpe en el 2001 con la desaceleración del producto industrial y la consiguiente caída de la productividad aparente, originado por una tasa mayor de variación del empleo sectorial.

## EUSKAL AE-KO INDUSTRIA 2001EAN.

Euskal AEko industriak lortutako igoera-erritmoa aztertzean eta balioztatzean, 1997-2000 aldia salbuespentzat hartu behar da. Izan ere, lau ekitaldi jarraituetan, urteko %7ko tasa nominalak gainditu zituen.

Hala ere, urtebete geroago, 2001ean hain zuzen, gainbehera ekonomiko orokorra izan zen, eta bereziki industriako jardueran. Horren ondorioz, industriako produktuaren igoera-tasa altuen lasterketa eten egin zen.

2001ean %3,6ko igoera nominala lortu zen industrian. Hala ere, prezioen inflazio-efektua kendu eta gero, igoera hori %1,9koa izan zela jotzen da; hau da, igoera aurreko urteetan izandakotik urruti dago. 1999an eta 2000n, industriako balio erantsian %7,2ko eta %8,5eko igoerak izan ziren hurrenez hurren. 2001ean, aldiz, balio hori askoz ere maila txikiagoetara itzuli zen, eta positiboa izan arren, %3,6ko aldaketa nominala baino ez zen lortu.

Aldiz, industriako enpleguak ez du industriako produktuen ibilbide bera izan. 2001eko igoera ere moteldu egin zen, aurreko biurtekoaren aldean, baina ez industriako BEGaren proportzioan. 1999an eta 2000n lortutako %4,6ko eta %4,9ko okupazioaren igoera-tasak %3,0ra jaitsi ziren 2001ean. Aldiz, produktua 4,5 puntu baino gehiago jaitsi zen.

1999. eta 2000. urteetan, 10.000 eta 11.000 industriako enplegu sortu ziren, eta 2001ean 7.000. Beraz, hiru urte horietan 28.000 enplegu garbi sortu ziren.

Enplegu garbiaren aldaketa-erritmo horretan (%3,0) nahiz industriako benetako BEGan (%1,9) izandako dibergentziarekin, badirudi aurreko urtearen aldean 2001eko ekitaldian sektoreko produktibitatea jaitsi egin dela (%-1,1). Hurrengo hiru grafikoetan, Euskal AEn industriako BEGak izan duen bilakaera ikusten da. Estatukoaren gainetik egon zen aztertutako aldi osoan (1996-2001). Hala ere, enpleguaren urteko aldaketa gehiago hazi zen Estatuan 1996. eta 1997. urteetan. Horren ondorioz, badirudi industriako produktibitatearen bilakaeran emaitza hobeak izan direla Euskal AEn 2000. urtea bitarte, Estatuan izan diren datuen aldean. Hala ere, 2001. urtean Euskal AEko industria-produktibitatean, Estatuan baino galera handiagoa izan zen.

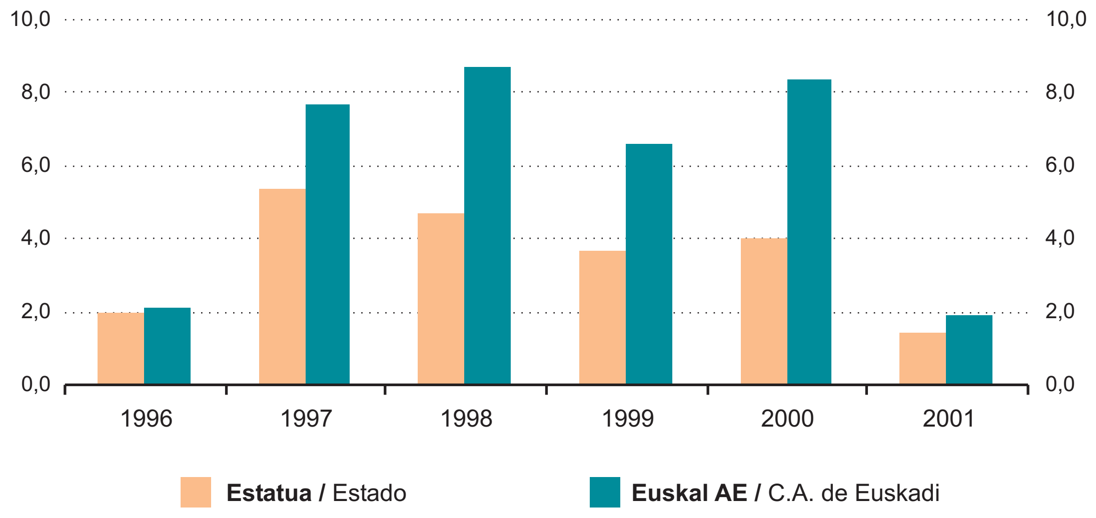
Komeni da esatea Euskal AEko industria-sektoreko ekoizpen-igoerak ekonomia-garapen orekatuan bi elementu bateratzeagatik sortu direla: batetik, industriako BEGan igoera handiak izan ziren, eta bestetik, sektore--enpleguan igoera jarraitua izan da. Prozesua 2001ean eten zen industriako produktuaren beheraldiarekin, eta horren ondorioz izandako produktibitatearen jaitsierarekin. Jaitsiera hori sektore-enpleguaren aldaketa-tasa handiagoaren ondorioz sortu zen.

**LANDUN KOPURUAREN SEKTORE BILAKAERA. URTEKO ALDAKUNTZA TASAK**

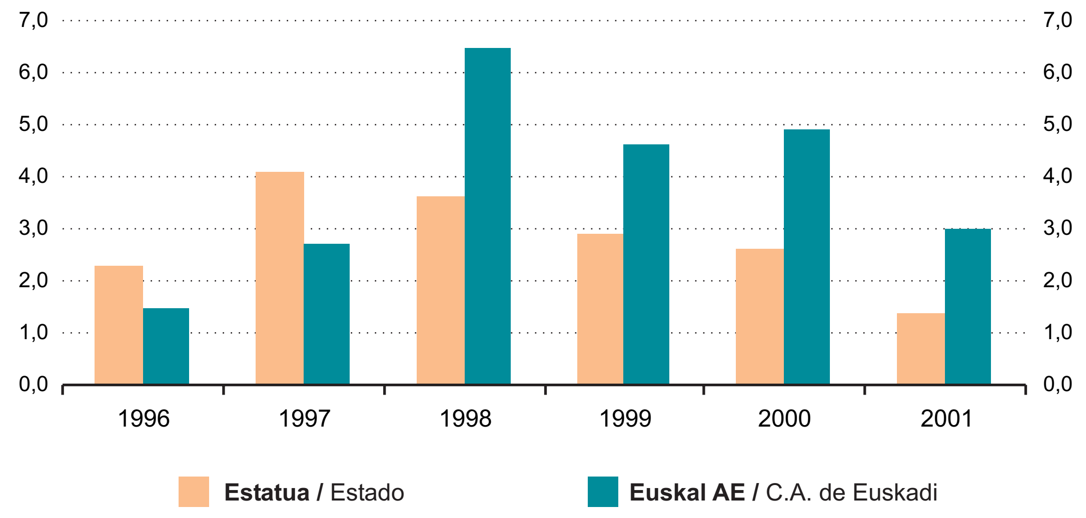
EVOLUCIÓN SECTORIAL DEL PERSONAL OCUPADO. TASA DE VARIACIÓN ANUAL

| | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nekazaritza-arrantza** / Agropesquero | -1,2 | 2,1 | 1,3 | 0,6 | -8,6 | 2,6 | -0,8 | -3,3 |
| **Industria** / Industria | -1,7 | -0,4 | 1,5 | 2,7 | 6,5 | 4,6 | 4,9 | 3,0 |
| **Eraikuntza** / Construcción | 2,3 | 0,5 | -1,6 | 1,0 | 6,6 | 11,1 | 9,4 | 9,6 |
| **Zerbitzuak** / Servicios | 0,9 | 3,5 | 2,8 | 2,1 | 5,4 | 3,7 | 3,0 | 2,3 |
| **Guztira** / Total | 0,2 | 2,1 | 2,1 | 2,1 | 5,2 | 4,5 | 3,9 | 2,9 |

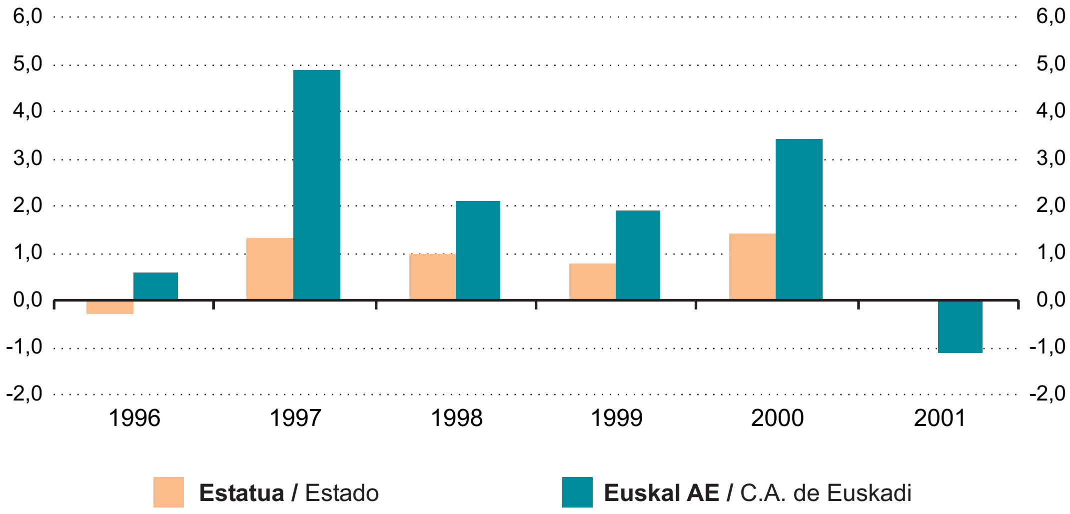
Evolución del VAB industrial. Precios constantes. Estado y C.A. de Euskadi (Δ%) Gráfico **1 Grafikoa** **Industriako BEGaren bilakaera. Prezio finkoak. Estatua eta Euskal AE (Δ%)**




Evolución del empleo industrial. Estado y C.A. de Euskadi (Δ%) Gráfico **2 Grafikoa** **Industriako enpleguaren bilakaera. Estatua eta Euskal AE (Δ%)**



Evolución de la productividad industrial. Precios constantes. Estado y C.A. de Euskadi (Δ%) — Gráfico **3** **Grafikoa** — **Industria-produktibitatearen bilakaera. prezio finkoak. Estatua eta Euskal AE (Δ%)**




Si se compara la evolución de la Industria con la del resto de sectores económicos a lo largo del período 1994-2001, se constata con nitidez que el sector industrial ha tirado de la economía, salvo en los ejercicios anuales de 1996 y 2001. El crecimiento medio anual de la Industria ha sido del 6,0% en todo el período contemplado, mientras que el incremento del VAB de los demás sectores económicos se sitúa casi a medio camino, con un 3,5% de aumento medio anual.

Si la comparación entre Industria y Resto de sectores se hace en términos de generación de empleo neto, se distinguen dos etapas en el período que estamos analizando: uno primero (1994-1996) en el que la generación de empleo se apoya en los sectores no industriales, básicamente el terciario, pero a partir de 1997 es la Industria el sector que ostenta mayores tasas de creación de empleo a lo largo de cinco años sucesivos. La tasa anual media de generación de empleo ha sido del 2,8% en el sector industrial durante el período 1994-2001 y la correspondiente al resto de sectores se cifra en 3,3%, es decir, medio punto superior, pero si nos limitamos a los 4 últimos ejercicios (1998-2001) la tasa anual media de creación de empleo ha sido del 5,1% en la Industria y del 4,1% en Resto de sectores.

La evolución de la productividad aparente de la Industria ha seguido una senda muy por encima del resto de sectores hasta el 2001. En este último ejercicio la productividad industrial decae por debajo de la tasa de crecimiento alcanzada por el conjunto de los demás sectores económicos; la productividad industrial aparente cae un 1,1 en tanto que la del resto de sectores aumenta un 0,6%.

Este somero ejercicio comparativo (Industria-Resto de sectores) nos permite deducir algunos aspectos significativos del sector industrial en el desarrollo económico de la C.A. de Euskadi a lo largo de este prolongado período expansivo:

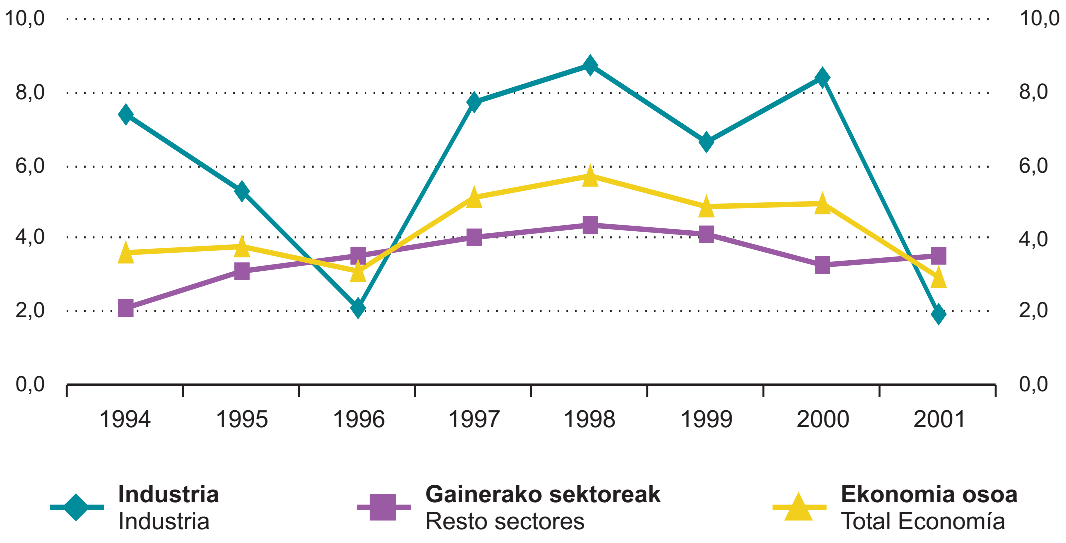
1994-2001 aldiko industriaren bilakaera gainerako sektore ekonomikoen bilakaerarekin alderatuz gero, industriaren sektoreak ekonomia osoari nola eragin dion argi ikus daiteke (1996. eta 2001. ekitaldietan izan ezik). Industriaren batez besteko urteko igoera %6,0koa izan zen kontuan hartutako aldian. Aldiz, gainerako ekonomia-sektoreen BEGaren igoera ia erdibidera iritsi zen, eta urteko batez besteko %3,5eko igoera izan zuen.

Aztertzen ari garen denbora-tartean, enplegu garbia sortzeari dagokionez bi aldi bereizten ziren industria eta gainerako sektoreak alderatuta: lehena (1994-1996), enplegua industriakoak ez diren sektoreetan sortzen denekoa, batez ere hirugarren sektorean, eta bigarrena 1997tik aurrerakoa, bost urte jarraituz enplegu gehien industrian sortzen denekoa. 1994-2001 aldian, enplegu-sorkuntzako urteko batez besteko tasa %3,0koa zen industria-sektorean. Gainerako sektoreetan %3,1ekoa zen, hau da, hamarren bat gehiagokoa.

Industrian izandako produktibitatearen itxurazko bilakaera gainerako sektoreetakoaren gainetik izan zen 2001. urtea arte. Azken ekitaldi horretan, industriako ekoizpena gainerako sektoreek lortutako igoera-tasaren azpitik egotera pasa zen. Itxurazko industria-produktibitatea 1,1 jaitsi zen, eta gaineko sektoreenak gora egin zuen %0,6.

Sakoneko alderaketa horien bidez (industria eta gainerako sektoreak), hedapen-aldi luze horretan industriaren sektoreak Euskal AEko garapen ekonomikoan izan duen eraginari buruzko ondorio batzuk atera ditzakegu:

Evolución sectorial del Valor Añadido. Precios constantes. C.A. de Euskadi (Δ%) Gráfico **4** **Grafikoa** **BEren sektore-bilakaera. Prezio finkoak. Euskal AE (Δ%)**




1.- La Industria ha tirado del conjunto de la economía, elevando las tasas de generación del Valor añadido del resto de sectores.

2.- La generación del empleo industrial ha sido tan relevante que sus tasas de incremento se han acercado a las del resto de sectores e incluso las han superado en los últimos años del período.

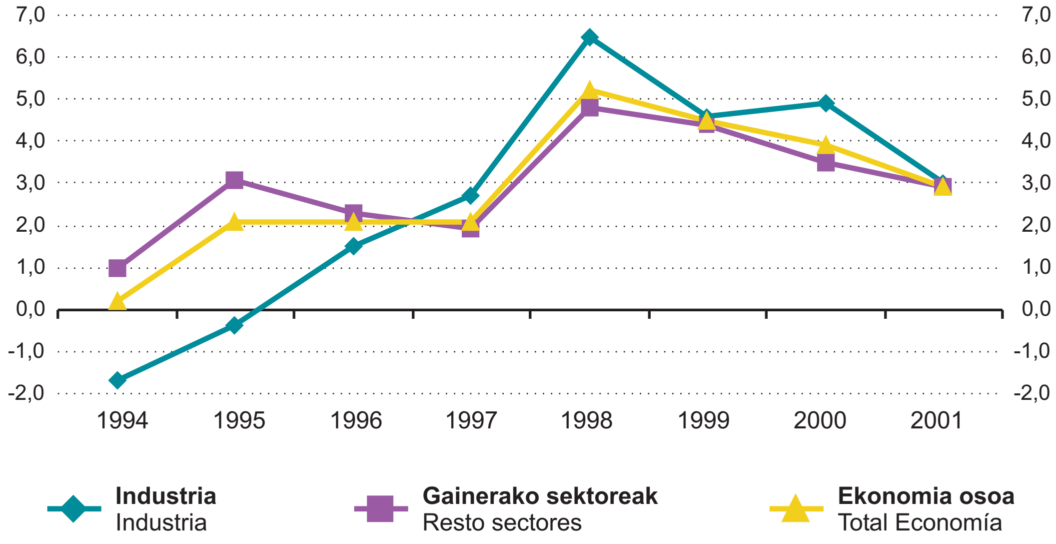
3.- La evolución de la productividad de la economía en su conjunto se sustenta prácticamente en las ganancias de la productividad industrial.

1.- Industriak ekonomia bultzatu du, eta gaineko sektoreen balio erantsia sortzeko tasak igo ditu.

2.- Industriako enplegua sortzea benetan garrantzitsua da: igoera-tasak gainerako sektoreen tasetara hurbildu ziren, eta batzuetan gainditu ere egin dituzte (aldi horretako azken urteetan).

3.- Ekonomiaren produktibitatearen bilakaera batez ere industriako ekoizpenaren irabazietan oinarritzen da.

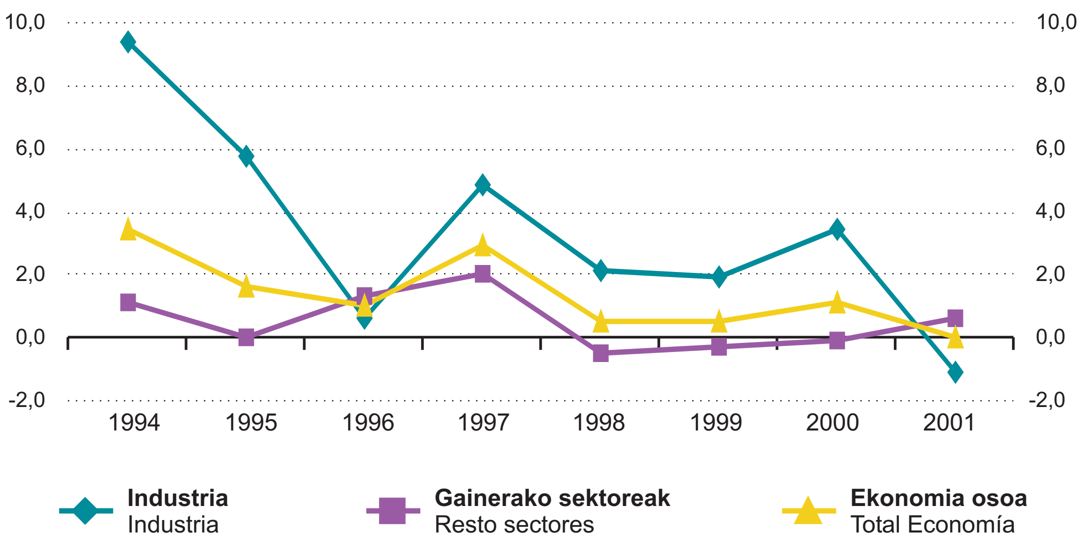
Evolución sectorial de los ocupados. C.A. de Euskadi (Δ%) Gráfico **5** **Grafikoa** **Landunen sektore-bilakaera. Euskal AE (Δ%)**



Evolución sectorial de la productividad.
Precios constantes. C.A. de Euskadi (Δ%)

Gráfico **6** **Grafikoa**

**Produktibitatearen sektore-bilakaera.**
**Prezio finkoak. Euskal AE (Δ%)**




Pero en el 2001, después de siete años de mejoras constantes de productividad, el sector industrial presenta tasas negativas en la evolución de su productividad aparente (-1,1%): su VAB crece bastante menos que el del resto de los sectores, 1,9% frente al 3,5% y el empleo industrial aumenta un 3,0% frente al 2,9% de los demás sectores.

Los efectos de la desaceleración económica se transmiten en cascada a otras variables o macromagnitudes en los resultados obtenidos en las cuentas industriales del 2001. El VAB industrial o la riqueza generada por este sector en el 2001 se ha repartido en un 55,5% de remuneración a la parte laboral y un 44,5% de excedente bruto empresarial.

Hala ere, produktibitatean hobekuntza jarraituak eduki eta gero, 2001. urtean tasa negatiboak izan ziren industria-sektorearen itxurazko produktibitatearen bilakaeran (-%1,1): BEGa gainerako sektoreetan baino gutxiago hazi zen, hain zuzen ere %1,9 (%3,5en aldean). Bestalde, industriako enplegua %3,0 igo zen, eta gainerako sektoreetan %2,9.

Ekonomiaren atzerakadaren efektuak kaskadan pasa ziren 2001eko industriako kontuetan lortutako emaitzetako beste aldagai edo makromagnitude batzuetara. 2001ean industriaren BEGa edo sektore horrek sortutako aberastasuna banatu egin zen, hain zuzen ere %55,5 laneko ordainsarietara bideratu zen eta %44,5 enpresako soberakin garbira.

4. TAULA *INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK*
TABLA 4 *CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN*

€ 000

**INDUSTRIA SEKTOREAREN MAKROMAGNITUDE NAGUSIEN BILAKAERA.**
**UNEKO PREZIOAK, EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DE LAS PRINCIPALES MACROMAGNITUDES DEL SECTOR INDUSTRIAL.
PRECIOS CORRIENTES. C.A. DE EUSKADI

| | | | | | Δ % | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **1998** | **1999** | **2000** | **2001** | **99/98** | **00/99** | **01/00** |
| **Establezimenduak**<br>Establecimientos | 15.763 | 15.848 | 15.076 | 15.061 | 0,5 | -4,9 | -0,1 |
| **Landun-kopurua**<br>Personal Ocupado | 215.149 | 225.087 | 236.055 | 243.198 | 4,6 | 4,9 | 3,0 |
| **Balio Erantsi Gordina fabrikatiko irteeran**<br>Valor Añadido Bruto a salida de fábrica | 10.582.651 | 11.344.194 | 12.303.989 | 12.748.266 | 7,2 | 8,5 | 3,6 |
| **Ustiapeneko Soberakin Gordina**<br>Excedente Bruto de Explotación | 4.690.551 | 5.090.014 | 5.715.210 | 5.678.879 | 8,5 | 12,3 | -0,6 |
| **Inbertsioak**<br>Inversiones | 2.022.814 | 2.300.049 | 2.495.764 | 3.168.510 | 13,7 | 8,5 | 27,0 |
| **Amortizazioak**<br>Amortizaciones | 1.555.534 | 1.719.135 | 1.904.114 | 1.898.949 | 10,5 | 10,8 | -0,3 |
| **Negozio-kopuruak**<br>Cifra de negocios | 33.567.331 | 35.743.446 | 40.478.983 | 41.481.465 | 6,5 | 13,2 | 2,5 |
| **Bestelako sarrerak**<br>Otros Ingresos | 1.443.457 | 1.475.749 | 1.852.933 | 2.169.126 | 2,2 | 25,6 | 17,1 |
| **Ustiapen-kontsumoak**<br>Consumos de explotación | 18.074.928 | 19.134.272 | 22.581.608 | 22.878.676 | 5,9 | 18,0 | 1,3 |
| **Kanpo-serbitzuak**<br>Servicios Exteriores | 4.545.262 | 4.881.396 | 5.381.266 | 5.801.879 | 7,4 | 10,2 | 7,8 |
| **Langileria-kostuak**<br>Costes de personal | 5.892.100 | 6.254.180 | 6.588.779 | 7.069.387 | 6,1 | 5,4 | 7,3 |
| **Bestelako gastuak**<br>Otros gastos | 1.728.974 | 1.890.826 | 1.934.066 | 2.168.882 | 9,4 | 2,3 | 12,1 |
| **Emaitza zergak ordaindu ondoren**<br>Resultado después de impuestos | 2.594.713 | 2.837.685 | 3.304.841 | 3.136.674 | 9,4 | 16,5 | -5,1 |
| **Cash_flow-a**<br>Cash_flow | 4.150.247 | 4.556.820 | 5.208.955 | 5.035.623 | 9,8 | 14,3 | -3,3 |

El excedente bruto empresarial, que había experimentado crecimientos nominales del 8,5% y 12,3% en 1999 y 2000, se contrae y retrocede en el 2001, perdiendo un 0,6% respecto del valor alcanzado un año antes.

Los costes de personal, en cambio, crecen un 7,3%, superando los incrementos obtenidos en anteriores ejercicios: 5,4% en el 2000 y 6,1% en 1999.

Las amortizaciones o los recurso destinados a la reposición del capital usado han bajado un 0,3%, cuando en los dos últimos ejercicios de 1999 y 2000 habían crecido por encima del 10% anual.

Los resultados antes de impuestos y el cash flow decrecen sobre los valores del año anterior, -5,1% los resultados y -3,7% el cash flow.

A pesar de esta tendencia de pérdida de dinamismo que muestran las variables como el VAB, el excedente empresarial, las amortizaciones, los resultados y el cash flow hay un elemento significativo y elocuente cara a futuro, como son las Inversiones, que escapan a esta tónica decreciente. Las Inversiones del 2001 muestran un empuje destacable, creciendo un 27,0% sobre el año anterior.

Es cierto que las inversiones venían manteniendo niveles altos de dinamismo en años anteriores, pero no es menos cierto que en el 2001 denotan un esfuerzo adicional, teniendo en cuenta el contraste que pueden suponer a primera vista con la desaceleración de otras magnitudes del sector industrial.

La cifra de negocios ha experimentado un moderado crecimiento nominal del 2,5%, en consonancia con el incremento del VAB industrial (3,6%). Los consumos de explotación aumentan un 1,3% y un 7,8% los servicios exteriores, siguiendo la tendencia de los últimos tiempos de especialización y externalización de tareas y servicios fuera de la empresa.

En definitiva, los resultados industriales de 2001 marcan un punto de inflexión sobre la trayectoria expansiva anterior y serán los siguientes años los que desvelen si se trata de un fenómeno puntual de desaceleración (que parece que no, según datos provisionales de 2002 y previsiones de 2003) o de un proceso de reajuste más prolongado y de mayor alcance.

## EVOLUCIÓN SECTORIAL

En este apartado se pretende abordar la evolución de los diferentes sectores industriales en el proceso de la desaceleración económica de 2001 y también en un período más prolongado de tres años con objeto de completar la visión sobre su comportamiento.

En el 2001, dejando a un lado el fuerte crecimiento en términos de Valor Añadido de los "**Minerales metálicos y no metálicos**" (75,7%) aparecen cuatro ramas industriales (**Industria no metálica, Textil y confección, Energía eléctrica, gas y agua y Papel, edición y artes gráficas**)

Enpresako soberakin garbian %8,5eko eta %12,3ko igoera nominalak izan ziren 1999an eta 2000n. 2001ean atzera egin zuen, eta urtebete lehenago lortutako balioaren %0,6 galdu zuen.

Langileria-kostuak, aldiz, %7,3 hazi ziren, eta aurreko ekitaldietan lortutako igoerak gainditu zituen, 2000. urtean %5,4koa eta 1999.ean %6,1ekoa izan baitziren.

Amortizazioak edo erabilitako kapitala berriz jartzeko baliabideak %0,3 jaitsi ziren. Aldiz, 1999. eta 2000. urteetako azken bi ekitaldietan, urteko %10 baino gehiago igo ziren.

Zerga-aurreko emaitzek eta cash flow-ak behera egin zuten aurreko urteko balioen aldean, hain zuzen ere, %-5,1 emaitzek eta %-3,7 cash flow-ak.

BEGa, enpresa-soberakina, amortizazioak, emaitzak eta cash-flow-a bezalako aldagaiek erakusten duten dinamismoa galtzeko joera gorabehera, etorkizunari begira bada elementu garrantzitsu eta adierazgarri bat: hots, inbertsioak, ez baitute beherakadarik erakusten. 2001eko inbertsioek bultzada nabarmena erakutsi zuten, eta iazko inbertsioen aldean %27,0 igo ziren.

Egia esan, inbertsioek dinamismo-maila altuak izan zituzten aurreko urteetan. Hala ere, 2001ean ahalegin handiagoa islatu zuten, industria-sektoreko beste magnitude batzuetan izandako beherakadarekin alderatuz gero.

Negozio-kopuruak igoera nominal nahiko txikia izan zuen, %2,5ekoa, industriako BEGaren igoeraren (%3,6) ildoan. Ustiapen-kontsumoak %1,3 igo ziren, eta kanpo--zerbitzuak %7,8. Izan ere, azkenaldian lanaren espezializaziorako eta lana enpresatik kanpo ateratzeko joera dago.

Laburbilduz, 2001eko industriako emaitzek aurreko hedapen-ibilbidearen inflexio-puntua markatu zuten. Hurrengo urteetan ikusiko da desazelerazio-fenomeno jakin bat den (badirudi ezetz, 2002ko behin-behineko datuen arabera eta 2003ko aurreikuspenen arabera), edo doikuntza-prozesu luzeago eta garrantzitsuagoa den.

## SEKTOREEN ARABERAKO BILAKAERA

Atal honetan, industriako sektoreen bilakaera aztertu nahi da, betiere 2001eko ekonomia-beherakadaren prozesua kontuan hartuta. Era berean, bilakaera horren ikuspegia osatu ahal izateko, hiru urteko aldi luzeagoa ere kontuan hartu da.

2001ean **metalezko eta ez-metalezko meak** (%75,7) atalean izandako balio erantsiaren gorakada indartsua alde batera utzita, lau industria-adarrek %10 eta %20 bitarteko igoera izan zuten: hain zuzen ere, e**z-metalezko industria, ehungintza eta jantzigintza, energia elektrikoa, gasa eta ura**

que crecen entre el 10% y el 20%. Entre las cuatro representan al 17,7% del VAB industrial total. **Caucho y plástico** e **Industria de la alimentación** registran tasas de crecimiento superiores al 6,0% bastante por encima de la media industrial (3,6%). El sector de la **Maquinaria**, que supone el 12,5% del valor añadido industrial total, supera en 7 décimas la media industrial.

En la parte inferior del cuadro, es decir, por debajo de la divisoria que establece la media industrial se encuentran en el primer año de la desaceleración económica sectores de mucho peso como la **Metalurgia y artículos metálicos, Material de transporte, Material eléctrico** e **Industria química**. El sector de la **Metalurgia y artículos metálicos**, cuyo peso relativo en el conjunto industrial es del 30,3%, casi una tercera parte del VAB industrial, apenas obtienen un crecimiento nominal del 0,9%.

El **Material de transporte** y el **Material eléctrico**, cuya suma representa el 15,5% industrial, se sitúan también en la franja inferior del cuadro con un 3,5% y un 2,7%, respectivamente.

En el trienio 1999-2001 la actividad industrial se ha saldado con un crecimiento nominal del 20,5% para el conjunto del sector. En los cuadros adjuntos se pueden apreciar los sectores que han rebasado la media industrial y aquellos que en tres años han quedado por debajo de la

**eta papera, argitalpena eta arte grafikoak** adarrek. Lau horiek industria osoaren BEGaren %17,7 adierazi zuten. **Kautxua eta plastikoa** eta **elikagai-industria** adarrek %6,0 baino igoera-tasa handiagoak izan zituzten, industriaren batez bestekoaren (%3,6) gainetik. **Makineria** sektoreak industria osoko balio erantsiaren %12,5 hartu zuen, industriaren batez bestekoak baino 7 hamarren gehiago.

Koadroaren beheko aldean, hau da, industriaren batez besteko lerro banatzailearen azpitik, **metalgintza eta metalezko gaiak, garraio-materiala, material elektrikoa** eta **kimika-industria** bezalako sektoreak zeuden beherakadaren lehen urtean. **Metalgintza eta metalezko gaiak** sektoreak %0,9ko igoera nominala besterik ez zuen lortu. Sektore horrek industria osoan %30,3ko pisu erlatiboa zuen, hau da, ia industriako BEGaren herena.

**Garraio-materiala** eta **material elektrikoa** adarren baturak industriako %15,5 ordeztu zuen, eta bi horiek koadroaren beheko aldean daude, hurrenez hurren %3,5ekin eta %2,7rekin.

1999-2001 hiru urtekoan, industria-jarduerak sektore osoko %20,5eko igoera nominala izan zuen. Erantsitako koadroetan, industriako batez bestekoa gainditu zuten sektoreak ikusten ziren, bai eta hiru urtean banalerroaren azpitik geratu zirenak ere. Pisu erlatibo handiena izan

5. TAULA — *INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK*
TABLA 5 — *CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN*
€ 000

**BALIO ERANTSI GORDINAREN BILAKAERA, SEKTOREKA. PREZIO FINKOAK. EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DEL VALOR AÑADIDO BRUTO POR SECTORES. PRECIOS CONSTANTES. C.A. DE EUSKADI

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak**<br>Minerales metálicos y no metálicos | 54.404 | 73.624 | 63.305 | 111.235 | 35,3 | -14,0 | 75,7 | 104,5 |
| 8. **Zurgintza**<br>Industria de la madera | 160.524 | 212.981 | 220.731 | 219.431 | 32,7 | 3,6 | -0,6 | 36,7 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza**<br>Textil y confección | 71.376 | 72.308 | 82.594 | 95.674 | 1,3 | 14,2 | 15,8 | 34,0 |
| 16. **Material elektrikoa**<br>Material eléctrico | 662.448 | 791.503 | 848.894 | 871.584 | 19,5 | 7,3 | 2,7 | 31,6 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak**<br>Papel, edición y gráficas | 567.932 | 661.348 | 663.964 | 739.728 | 16,4 | 0,4 | 11,4 | 30,2 |
| 13. **Ez-metalezko industria**<br>Industria no metálica | 424.170 | 479.001 | 460.973 | 540.801 | 12,9 | -3,8 | 17,3 | 27,5 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.**<br>Otras manufactureras | 354.219 | 363.727 | 416.464 | 438.771 | 2,7 | 14,5 | 5,4 | 23,9 |
| 15. **Makineria**<br>Maquinaria | 1.292.927 | 1.399.264 | 1.521.707 | 1.587.849 | 8,2 | 8,8 | 4,3 | 22,8 |
| 5. **Elikagai-industria**<br>Industria de la alimentación | 565.486 | 565.498 | 647.104 | 686.957 | 0,0 | 14,4 | 6,2 | 21,5 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA**<br>TOTAL INDUSTRIA | **10.582.651** | **11.344.194** | **12.303.989** | **12.748.266** | **7,2** | **8,5** | **3,6** | **20,5** |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak**<br>Metalurgia y artíc. metálicos | 3.270.588 | 3.521.703 | 3.828.857 | 3.861.553 | 7,7 | 8,7 | 0,9 | 18,1 |
| 10. **Petrolioa fintzea**<br>Refino de petróleo | 198.082 | 166.360 | 376.361 | 230.086 | -16,0 | 126,2 | -38,9 | 16,2 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa**<br>Caucho y plástico | 775.943 | 778.491 | 845.499 | 900.490 | 0,3 | 8,6 | 6,5 | 16,1 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura**<br>Energía eléctrica, gas y agua | 759.739 | 754.829 | 784.567 | 881.488 | -0,6 | 3,9 | 12,4 | 16,0 |
| 17. **Garraio-materiala**<br>Material de transporte | 956.210 | 994.363 | 1.071.409 | 1.108.587 | 4,0 | 7,7 | 3,5 | 15,9 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak**<br>Industria del cuero y calzado | 11.185 | 11.786 | 12.559 | 12.001 | 5,4 | 6,6 | -4,4 | 7,3 |
| 11. **Kimika-industria**<br>Industria química | 457.418 | 497.410 | 459.001 | 462.031 | 8,7 | -7,7 | 0,7 | 1,0 |

raya divisoria El sector de mayor peso relativo, el de **Metalurgia y artículos metálicos**, en términos de valor añadido (30,3% del total industrial), ha tenido un crecimiento trienal del 18,1%, es decir, 2,4 puntos porcentuales menos que la media industrial. Su evolución ha sido también inferior respecto de la media industrial en relación con otras magnitudes. Este sector que ocupa al 33,3% del empleo industrial ha generado 8.000 empleos netos en tres años y sus costes de personal han crecido menos que la media, 16,9% frente a 20,0%. En amortizaciones ha mantenido una política más activa que la media del sector industrial pero sus Inversiones se alejan por debajo de 24 puntos porcentuales sobre la linea media, debido fundamentalmente a la atonía inversora del último ejercicio.

El segundo sector más importante, por su peso en el conjunto industrial, es el de **Maquinaria** que, con el 12,5% del VAB industrial, ha tenido una evolución superior a la media, creciendo un 22,8% en tres años. Además ha rebasado, aunque muy ligeramente, las tasas de crecimiento de la media industrial en todos y cada uno de los tres ejercicios. La generación anual del empleo ha sido muy similar a la media en este sector, sin embargo, los costes de personal crecen 3,8 puntos porcentuales más en el trienio. La variable más divergente de esta rama con la media industrial constituyen las inversiones que se alejan mucho, a la baja, de los valores medios, progresando un 20,1% en tres años cuando el conjunto del sector industrial ha incrementado un 56,6%.

El Material de transporte, con el 8,4% del valor añadido total, pierde casi cinco puntos respecto de la Industria en su conjunto, siendo sus peores ejercicios los de 1999 y 2001. Sin embargo sus costes de personal crecen un 33,9% en el trienio, catorce puntos más que el total de la Industria, aunque la creación de empleo haya alcanzado tasas ligeramente inferiores a la media. En consecuencia, se ha producido un retroceso de su excedente bruto de explotación (-5,5%). La variable más dinámica de este sector de **Material de transporte** son las Inversiones, que aumentan un 206,9%, debido al gran esfuerzo realizado en el 2001 en el que se registra un gran salto de las inversiones realizadas (173,2%).

Destaca también por su crecimiento en el trienio (34,6%) el sector de **Material eléctrico**, que aunque no alcanza el peso relativo de las ramas anteriormente comentadas, tiene mucha importancia en el conjunto de la Industria; ha generado casi 3.000 empleos netos en el período. Entre los sectores más dinámicas por su crecimiento superior a la media del VAB industrial figuran también los de **Papel, edición y artes gráficas, Industria no metálica** e **Industria de la alimentación**, junto a **Otras manufacturas**.

En la parte inferior de la divisoria del cuadro, de las tasas de crecimiento del VAB sectorial, además de los ya tratados (**Metalurgia y artículos metálicos y Material de transporte**) aparecen las ramas de **Caucho y plástico** (16,1%), **Energía eléctrica, gas y agua** (16,0%), **Industria química** (7,3%) y **Refino de petroleo** (16,2%); todos ellos por debajo de la media industrial (20,5%).

zuen sektorea **metalgintza eta metalezko gaiak** sektorea izan zen. Balio erantsiari dagokionez (industria osoaren %30,3), %18,1eko igoera izan zuen hiru urtean, hots, industriako batez bestekoa baino 2,4 ehuneko-puntu gutxiagokoa. Bilakaera ere industriaren batez bestekoa baino txikiagoa izan zen, beste magnitude batzuen aldean. Industria-enpleguaren %33,3 hartu zuen sektore honetan 8.000 enplegu garbi sortu ziren hiru urtean. Langileria-kostuak batez bestekoarenak (%20,0) baino gutxiago hazi ziren, %16,9 hain zuzen ere. Amortizazioetan, industria-sektoreko batez bestekoak baino politika aktiboagoa mantendu zuen. Hala ere, inbertsioa batez bestekoaren marra baino 24 ehuneko--puntu azpitik jarri zen, batez ere azken ekitaldian inbertsioen arloan izandako atoniagatik.

Industriaren multzoan duen garrantziagatik, bigarren sektore garrantzitsuena **makineria** izan zen. Industriako BEGaren %12,5ekin batez bestekoak baino bilakaera hobea izan zuen, eta hiru urtean %22,8 hazi zen. Gainera, nahiz eta gutxigatik izan, industriaren batez besteko igoera-tasen gainetik jarri zen hiru ekitaldietan. Enplegu-sorkuntzako urteko tasa sektoreko batez bestekoaren antzekoa izan zen. Hala ere, langileria-kostuak 3,8 ehuneko-puntu gehiago hazi ziren hiru urtekoan. Industriaren batez bestekoaren aldean, adar honen aldagai ezberdinena inbertsioena da. Izan ere, batez besteko balioen aldean asko jaitsi zen: hiru urtean %20,1 igo zen, eta industriaren sektore osoa %56,6 igo zen.

Garraio-materialak ia bost puntu galdu zituen (balio erantsi osoaren %8,4 lortu zuen) industriako sektore osoaren aldean. Ekitaldi txarrenak 1999koa eta 2001ekoa izan ziren. Hala ere, langileria-kostuak %33,9 igo ziren hiru urtekoan; hau da, industria osoak igotakoa baino hamalau puntu gehiago. Nolanahi ere, enplegu-sorkuntzako tasak batez bestekoa baino pixka bat txikiagoak izan ziren. Horren ondorioz, ustiapeneko soberakin gordinak atzerakada izan zuen (%-5,5). **Garraio-materiala** sektorean aldagai dinamikoena inbertsioena izan zen. Inbertsioak %206,9 igo ziren 2001ean egindako ahalegin handiari esker; ekitaldi horretan egindako inbertsioetan salto handia (%173,2) egon zen.

**Material elektrikoa** sektorea ere nabarmendu zen hiru urtekoan izan zuen igoeragatik (%34,6). Lehenago azaldutako adarren pisu erlatiboa lortu ez zuen arren, garrantzi handia izan zuen industriaren multzo osoan. Aldi horretan ia 3.000 enplegu garbi sortu ziren. Hona hemen industriako BEGaren batez bestekoa baino gehiago igotzeagatik dinamikoagoak izan diren beste sektore batzuk: **papera, argitalpena eta arte grafikoak**; **ez-metalezko industria** eta **elikaduraren industria**; eta **bestelako manufakturak**.

Koadroko beheko aldean, hain zuzen sektoreko BEGaren igoera-tasen behean, lehen esandako sektoreez gain (**metalgintza eta metalezko gaiak eta garraio-materiala**) honakoak ere badaude: **kautxua eta plastikoa** (%16,1), **energia elektrikoa, gasa eta ura** (%16,0), **kimika-industria** (%7,3) eta **petrolioa fintzea** (%16,2), guztiak ere industriako batez bestekoaren (%20,5) azpitik.

6. TAULA — INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 6 — CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN

NU

**LANDUN-KOPURUAREN BILAKAERA, SEKTOREKA.**
EVOLUCIÓN DEL PERSONAL OCUPADO POR SECTORES.

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5. **Elikagai-industria**<br>Industria de la alimentación | 13.097 | 13.371 | 14.778 | 15.826 | 2,1 | 10,5 | 7,1 | 20,8 |
| 8. **Zurgintza**<br>Industria de la madera | 5.740 | 5.769 | 6.502 | 6.733 | 0,5 | 12,7 | 3,6 | 17,3 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza**<br>Textil y confección | 3.267 | 3.397 | 3.823 | 3.827 | 4,0 | 12,5 | 0,1 | 17,1 |
| 16. **Material elektrikoa**<br>Material eléctrico | 16.335 | 17.185 | 18.458 | 19.120 | 5,2 | 7,4 | 3,6 | 17,0 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak**<br>Papel, edición y gráficas | 11.882 | 12.188 | 13.572 | 13.852 | 2,6 | 11,4 | 2,1 | 16,6 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa**<br>Caucho y plástico | 15.085 | 15.785 | 17.077 | 17.502 | 4,6 | 8,2 | 2,5 | 16,0 |
| 13. **Ez-metalezko industria**<br>Industria no metálica | 7.059 | 7.505 | 7.883 | 8.057 | 6,3 | 5,0 | 2,2 | 14,1 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA**<br>TOTAL INDUSTRIA | **215.149** | **225.087** | **236.055** | **243.198** | **4,6** | **4,9** | **3,0** | **13,0** |
| 15. **Makineria**<br>Maquinaria | 28.714 | 30.333 | 31.397 | 32.328 | 5,6 | 3,5 | 3,0 | 12,6 |
| 17. **Garraio-materiala**<br>Material de transporte | 18.311 | 19.186 | 19.691 | 20.493 | 4,8 | 2,6 | 4,1 | 11,9 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak**<br>Metalurgia y artíc. metálicos | 73.286 | 77.377 | 79.385 | 81.684 | 5,6 | 2,6 | 2,9 | 11,5 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.**<br>Otras manufactureras | 10.436 | 10.946 | 11.356 | 11.546 | 4,9 | 3,7 | 1,7 | 10,6 |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak**<br>Minerales metálicos y no metálicos | 797 | 863 | 838 | 856 | 8,3 | -2,9 | 2,1 | 7,4 |
| 11. **Kimika-industria**<br>Industria química | 6.012 | 6.098 | 6.352 | 6.331 | 1,4 | 4,2 | -0,3 | 5,3 |
| 10. **Petrolioa fintzea**<br>Refino de petróleo | 774 | 769 | 775 | 781 | -0,6 | 0,8 | 0,8 | 0,9 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak**<br>Industria del cuero y calzado | 454 | 454 | 445 | 445 | 0,0 | -2,0 | 0,0 | -2,0 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura**<br>Energía eléctrica, gas y agua | 3.900 | 3.861 | 3.723 | 3.817 | -1,0 | -3,6 | 2,5 | -2,1 |

7. TAULA — INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 7 — CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN

€ 000

**LANGILERIA-GASTUEN BILAKAERA, SEKTOREKA. EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DE LOS GASTOS DE PERSONAL POR SECTORES. C.A. DE EUSKADI

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak**<br>Industria del cuero y calzado | 5.938 | 7.729 | 10.216 | 10.127 | 30,2 | 32,2 | -0,9 | 70,5 |
| 17. **Garraio-materiala**<br>Material de transporte | 519.551 | 584.436 | 662.912 | 695.800 | 12,5 | 13,4 | 5,0 | 33,9 |
| 8. **Zurgintza**<br>Industria de la madera | 86.113 | 129.891 | 116.994 | 114.106 | 50,8 | -9,9 | -2,5 | 32,5 |
| 16. **Material elektrikoa**<br>Material eléctrico | 419.464 | 453.560 | 486.525 | 550.432 | 8,1 | 7,3 | 13,1 | 31,2 |
| 15. **Makineria**<br>Maquinaria | 799.214 | 847.187 | 919.992 | 989.068 | 6,0 | 8,6 | 7,5 | 23,8 |
| 5. **Elikagai-industria**<br>Industria de la alimentación | 276.958 | 281.688 | 307.227 | 342.717 | 1,7 | 9,1 | 11,6 | 23,7 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA**<br>TOTAL INDUSTRIA | **5.892.100** | **6.254.180** | **6.588.779** | **7.069.387** | **6,1** | **5,4** | **7,3** | **20,0** |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak**<br>Minerales metálicos y no metálicos | 23.710 | 27.304 | 25.992 | 28.432 | 15,2 | -4,8 | 9,4 | 19,9 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa**<br>Caucho y plástico | 451.402 | 463.398 | 523.886 | 538.679 | 2,7 | 13,1 | 2,8 | 19,3 |
| 13. **Ez-metalezko industria**<br>Industria no metálica | 215.337 | 232.135 | 236.957 | 255.807 | 7,8 | 2,1 | 8,0 | 18,8 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak**<br>Papel, edición y gráficas | 313.596 | 360.000 | 336.515 | 366.551 | 14,8 | -6,5 | 8,9 | 16,9 |
| 11. **Kimika-industria**<br>Industria química | 203.827 | 229.779 | 222.998 | 238.097 | 12,7 | -3,0 | 6,8 | 16,8 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak**<br>Metalurgia y artíc. metálicos | 2.051.897 | 2.128.436 | 2.205.486 | 2.387.203 | 3,7 | 3,6 | 8,2 | 16,3 |
| 10. **Petrolioa fintzea**<br>Refino de petróleo | 43.874 | 45.467 | 47.587 | 48.021 | 3,6 | 4,7 | 0,9 | 9,5 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.**<br>Otras manufactureras | 226.834 | 206.033 | 233.666 | 244.345 | -9,2 | 13,4 | 4,6 | 7,7 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza**<br>Textil y confección | 44.060 | 48.940 | 43.253 | 46.711 | 11,1 | -11,6 | 8,0 | 6,0 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura**<br>Energía eléctrica, gas y agua | 210.324 | 208.197 | 208.573 | 213.291 | -1,0 | 0,2 | 2,3 | 1,4 |

8. TAULA
TABLA 8
INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN
€ 000

**USTIAPENEKO SOBERAKIN GORDINAREN BILAKAERA, SEKTOREKA. EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DEL EXCEDENTE BRUTO DE EXPLOTACIÓN POR SECTORES. C.A. DE EUSKADI

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 30.694 | 46.320 | 37.313 | 82.803 | 50,9 | -19,4 | 121,9 | 169,8 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 27.316 | 23.367 | 39.341 | 48.963 | -14,5 | 68,4 | 24,5 | 79,2 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 127.385 | 157.694 | 182.798 | 194.426 | 23,8 | 15,9 | 6,4 | 52,6 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 254.336 | 301.347 | 327.449 | 373.177 | 18,5 | 8,7 | 14,0 | 46,7 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 74.411 | 83.090 | 103.737 | 105.325 | 11,7 | 24,8 | 1,5 | 41,5 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 208.834 | 246.866 | 224.016 | 284.994 | 18,2 | -9,3 | 27,2 | 36,5 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 242.983 | 337.943 | 362.369 | 321.152 | 39,1 | 7,2 | -11,4 | 32,2 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 549.415 | 546.633 | 575.994 | 668.197 | -0,5 | 5,4 | 16,0 | 21,6 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 493.713 | 552.078 | 601.715 | 598.781 | 11,8 | 9,0 | -0,5 | 21,3 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **4.690.551** | **5.090.014** | **5.715.210** | **5.678.879** | **8,5** | **12,3** | **-0,6** | **21,1** |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 1.218.690 | 1.393.266 | 1.623.371 | 1.474.350 | 14,3 | 16,5 | -9,2 | 21,0 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 288.528 | 283.810 | 339.877 | 344.240 | -1,6 | 19,8 | 1,3 | 19,3 |
| 10. **Petrolioa fintzea** Refino de petróleo | 154.208 | 120.894 | 328.774 | 182.065 | -21,6 | 172,0 | -44,6 | 18,1 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 324.541 | 315.093 | 321.613 | 361.811 | -2,9 | 2,1 | 12,5 | 11,5 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 436.659 | 409.926 | 408.497 | 412.787 | -6,1 | -0,3 | 1,1 | -5,5 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 253.591 | 267.631 | 236.003 | 223.934 | 5,5 | -11,8 | -5,1 | -11,7 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 5.247 | 4.057 | 2.343 | 1.874 | -22,7 | -42,2 | -20,0 | -64,3 |

9. TAULA
TABLA 9
INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN
€ 000

**AMORTIZAZIOEN BILAKAERA, SEKTOREKA. EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DE LAS AMORTIZACIONES POR SECTORES. C.A. DE EUSKADI

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 9.526 | 11.750 | 11.055 | 16.365 | 23,3 | -5,9 | 48,0 | 71,8 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 577 | 565 | 977 | 821 | -2,1 | 72,9 | -16,0 | 42,3 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 59.957 | 98.271 | 124.921 | 82.001 | 63,9 | 27,1 | -34,4 | 36,8 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 201.940 | 222.759 | 261.017 | 268.979 | 10,3 | 17,2 | 3,1 | 33,2 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 92.610 | 92.634 | 113.972 | 120.992 | 0,0 | 23,0 | 6,2 | 30,6 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 458.458 | 514.232 | 574.441 | 598.658 | 12,2 | 11,7 | 4,2 | 30,6 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 33.921 | 38.134 | 39.775 | 42.957 | 12,4 | 4,3 | 8,0 | 26,6 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 134.260 | 150.752 | 159.493 | 168.262 | 12,3 | 5,8 | 5,5 | 25,3 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **1.555.534** | **1.719.135** | **1.904.114** | **1.898.949** | **10,5** | **10,8** | **-0,3** | **22,1** |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 95.699 | 119.457 | 111.840 | 114.036 | 24,8 | -6,4 | 2,0 | 19,2 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 59.290 | 68.431 | 64.661 | 69.422 | 15,4 | -5,5 | 7,4 | 17,1 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 23.668 | 25.206 | 23.855 | 25.997 | 6,5 | -5,4 | 9,0 | 9,8 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 147.434 | 144.315 | 162.699 | 153.119 | -2,1 | 12,7 | -5,9 | 3,9 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 116.687 | 100.934 | 112.588 | 117.382 | -13,5 | 11,5 | 4,3 | 0,6 |
| 10. **Petrolioa fintzea** Refino de petróleo | 43.970 | 43.621 | 58.114 | 44.169 | -0,8 | 33,2 | -24,0 | 0,5 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 69.892 | 81.323 | 79.408 | 68.891 | 16,4 | -2,4 | -13,2 | -1,4 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 7.645 | 6.749 | 5.298 | 6.898 | -11,7 | -21,5 | 30,2 | -9,8 |

**INBERTSIOEN BILAKAERA, SEKTOREKA. EUSKAL AE**
EVOLUCIÓN DE LAS INVERSIONES POR SECTORES. C.A. DE EUSKADI

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 174.943 | 156.894 | 196.524 | 536.935 | -10,3 | 25,3 | 173,2 | 206,9 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 48.472 | 67.788 | 78.335 | 137.411 | 39,8 | 15,6 | 75,4 | 183,5 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 116.025 | 148.246 | 186.376 | 253.172 | 27,8 | 25,7 | 35,8 | 118,2 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 171.535 | 168.770 | 175.892 | 355.837 | -1,6 | 4,2 | 102,3 | 107,4 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 35.279 | 62.487 | 68.576 | 65.034 | 77,1 | 9,7 | -5,2 | 84,3 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **2.022.814** | **2.300.049** | **2.495.764** | **3.168.510** | **13,7** | **8,5** | **27,0** | **56,6** |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 101.643 | 109.204 | 134.407 | 153.896 | 7,4 | 23,1 | 14,5 | 51,4 |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 9.484 | 10.722 | 20.226 | 12.783 | 13,1 | 88,6 | -36,8 | 34,8 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 694.488 | 821.139 | 933.090 | 920.554 | 18,2 | 13,6 | -1,3 | 32,6 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 121.729 | 139.387 | 153.432 | 160.887 | 14,5 | 10,1 | 4,9 | 32,2 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 38.603 | 34.588 | 51.545 | 48.794 | -10,4 | 49,0 | -5,3 | 26,4 |
| 10. **Petrolioa fintzea** Refino de petróleo | 38.765 | 98.656 | 59.705 | 48.977 | 154,5 | -39,5 | -18,0 | 26,3 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 209.002 | 201.519 | 220.815 | 251.011 | -3,6 | 9,6 | 13,7 | 20,1 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 68.329 | 81.948 | 77.999 | 80.925 | 19,9 | -4,8 | 3,8 | 18,4 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 18.962 | 9.189 | 2.902 | 15.463 | -51,5 | -68,4 | 432,8 | -18,5 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 173.969 | 189.151 | 135.592 | 127.454 | 8,7 | -28,3 | -6,0 | -26,7 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 1.587 | 361 | 348 | -623 | -77,3 | -3,6 | -279,0 | -139,3 |

El sector más pujante en la creación de empleo ha sido el de la **Industria de la alimentación** (20,8% de crecimiento en tres años). En el extremo opuesto se halla **Energía eléctrica, gas y agua** (-2,0%).

Los sectores más dinámicos en la Inversión han sido el de **Material de transporte** (206,9%), **Industria no metálica** (183,5%), **Papel, edición y gráficas** (118,2%) y **Energía, eléctrica, gas y agua** (107,4%), multiplicando por 2 y por 3 su esfuerzo inversor en el período de referencia.

Enplegu-sorkuntzan sektore dinamikoena **elikagai--industria** izan zen (%20,8 igo zen hiru urtean). Aurkako muturrean energia elektrikoa, gasa eta ura dago (%-2,0).

Inbertsioan sektore dinamikoenak hauek izan ziren: **garraio-materiala** (%206,9), **ez-metalezko industria** (%183,5), **papera, argitalpena eta arte grafikoak** (%118,2) eta **energia elektrikoa, gasa eta ura** (%107,4), erreferentziazko aldian inbertsioetan egindako ahalegina 2rekin eta 3rekin biderkatuta.

## EVOLUCIÓN TERRITORIAL

La industria alavesa ha mantenido un ritmo de crecimiento de su producto más débil que el de la C.A. de Euskadi en los ejercicios comprendidos entre 1999-2001, básicamente en el primero de ellos, porque en los dos restantes se ha situado en tasas de incremento anual muy parejos. Su crecimiento en el período trienal ha sido del 17,7%, a punto y medio de la vizcaína y a casi seis puntos de la guipuzcoana (23,5%) y por lo tanto a casi tres puntos de la media de la C.A. de Euskadi (20,5%). En cambio, la industria alavesa (14,1%) ha sido más creadora de empleo que las de Bizkaia (12,9%) y Gipuzkoa (12,6%).

La rama de **Metalurgia y artículos metálicos** alcanzó elevadas tasas de crecimiento de su valor añadido en 1999 y en el 2000, retrocediendo levemente en el 2001. También crecen por encima de la media industrial alavesa (17,7%) los sectores de Caucho y plástico (18,3%) y **Material de transporte** (18,1%). Entre estas tres ramas industriales cubren el 60,0% del VAB industrial alavés.

## LURRALDEEN ARABERAKO BILAKAERA

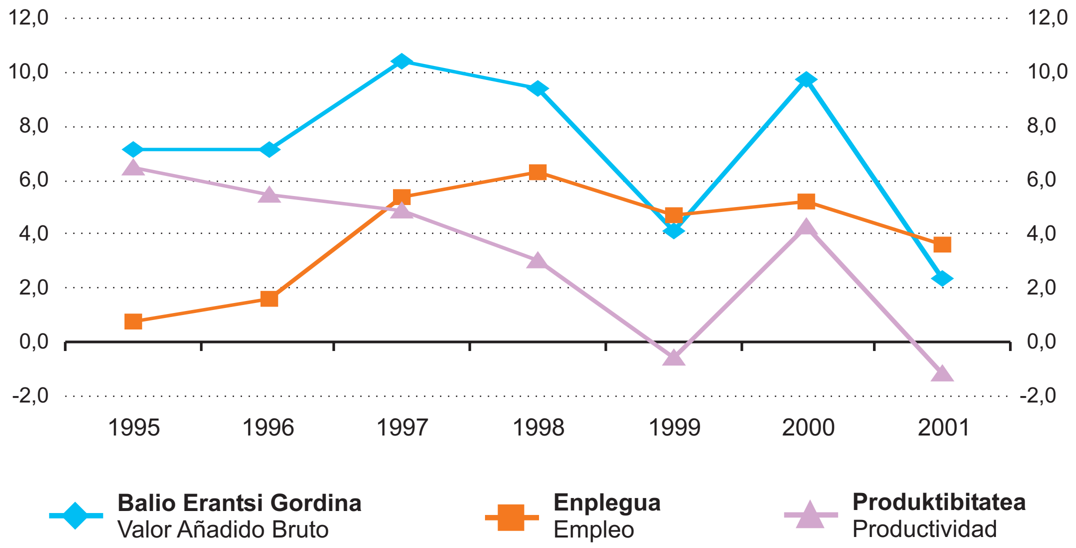
Produktuaren igoerari dagokionez, Arabako industriaren erritmoa Euskal AEkoa baino txikiagoa izan zen 1999-2001 aldiko ekitaldietan, batez ere lehenengo ekitaldian. Izan ere, beste bietan urteko igoera-tasa antzekoak izan zituen. Hiru urteko aldian %17,7ko igoera izan zen, Bizkaiko igoeratik puntu eta erdira eta Gipuzkoakotik ia sei puntura (%23,5). Beraz, Euskal AEko batez bestekotik (%20,5) ia hiru puntura dago. Aldiz, Bizkaiko (%12,9) nahiz Gipuzkoako (%12,6) industriek baino enplegu gehiago sortu zuen Arabako industriak (%14,1).

Metalgintza eta metalezko gaiak adarrak balio erantsiaren igoera-tasa altuak izan zituen 1999an eta 2000n. Aldiz, 2001ean atzera egin zuen pixka bat. Kautxua eta plastikoa (%18,3) eta garraio-materiala (%18,1) sektoreak ere Arabako industriako batez bestekoa (%17,7) baino gehiago igo ziren. Industriako hiru adar horiekin Arabako industriako BEGaren %60,0 lortu zen.

Evolución del empleo, valor añadido y productividad del sector Industrial. Precios constantes. Álava (Δ%)

Gráfico **7 Grafikoa**

**Industria-sektoreko enpleguaren, balio erantsiaren eta produktibitatearen bilakaera. Prezio finkoak. Araba (Δ%)**




La **Industria de la alimentación**, **la Industria no metálica** y la **Maquinaria**, que suponen casi el 20,0% del VAB industrial crecen por debajo de la media, un 15,5% el primero, un 4,3% el segundo y un -9,5 el tercero. Entre los sectores que han creado más empleo en el trienio figuran las ramas de **Metalurgia y artículos metálicos** (2.000 empleos netos), **Industria de la alimentación** (1.000 empleos netos) y **Material eléctrico** (300 empleos netos).

Industriako BEGaren ia %20,0 diren **elikagai-industria**, **ez-metalezko industria** eta **makineria** sektoreak batez bestekoaren azpitik daude (lehena %15,5, bigarrena %4,3 eta hirugarrena %-9,5). Hiru urtekoan enplegu gehien sortu zuten sektoreen artean, **metalgintza eta metalezko gaiak** (2.000 enplegu garbi), **elikagaien industria** (1.000 enplegu garbi) eta **material elektrikoa** (300 enplegu garbi) daude.

11. TAULA INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 11 CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN
€ 000

**BALIO ERANTSI GORDINAREN BILAKAERA, SEKTOREKA. UNEKO PREZIOAK. ARABA**
EVOLUCIÓN DEL VALOR AÑADIDO BRUTO POR SECTORES. PRECIOS CORRIENTES. ÁLAVA

| | | | | | Δ % | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **1998** | **1999** | **2000** | **2001** | **99/98** | **00/99** | **01/00** | **01/98** |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 10.091 | 13.168 | 12.796 | 24.566 | 30,5 | -2,8 | 92,0 | 143,4 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 24.461 | 32.298 | 36.101 | 39.900 | 32,0 | 11,8 | 10,5 | 63,1 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 56.675 | 72.590 | 86.715 | 91.060 | 28,1 | 19,5 | 5,0 | 60,7 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 50.179 | 66.772 | 59.988 | 68.610 | 33,1 | -10,2 | 14,4 | 36,7 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 591.324 | 627.667 | 730.789 | 725.973 | 6,1 | 16,4 | -0,7 | 22,8 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 77.110 | 72.614 | 87.393 | 93.167 | -5,8 | 20,4 | 6,6 | 20,8 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 290.169 | 302.652 | 328.916 | 343.279 | 4,3 | 8,7 | 4,4 | 18,3 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 391.848 | 386.246 | 437.002 | 462.753 | -1,4 | 13,1 | 5,9 | 18,1 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **2.215.216** | **2.324.685** | **2.510.151** | **2.606.626** | **4,9** | **8,0** | **3,8** | **17,7** |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 220.000 | 218.450 | 241.734 | 254.157 | -0,7 | 10,7 | 5,1 | 15,5 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 64.675 | 63.888 | 64.652 | 74.307 | -1,2 | 1,2 | 14,9 | 14,9 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 11.822 | 12.753 | 10.882 | 13.220 | 7,9 | -14,7 | 21,5 | 11,8 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 162.225 | 175.243 | 148.056 | 169.149 | 8,0 | -15,5 | 14,2 | 4,3 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 2.993 | 3.119 | 3.960 | 3.035 | 4,2 | 27,0 | -23,4 | 1,4 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 71.112 | 96.018 | 76.001 | 71.039 | 35,0 | -20,8 | -6,5 | -0,1 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 190.533 | 181.205 | 185.166 | 172.411 | -4,9 | 2,2 | -6,9 | -9,5 |

**LANDUNEN BILAKAERA, SEKTOREKA.ARABA**

EVOLUCIÓN PERSONAL OCUPADO POR SECTORES. ÁLAVA

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 3.357 | 3.534 | 3.871 | 4.306 | 5,3 | 9,5 | 11,2 | 28,3 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 5.630 | 6.025 | 6.603 | 7.203 | 7,0 | 9,6 | 9,1 | 27,9 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 865 | 909 | 1.030 | 1.074 | 5,1 | 13,3 | 4,3 | 24,2 |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 130 | 134 | 143 | 161 | 3,1 | 6,7 | 12,6 | 23,8 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 1.426 | 1.565 | 1.615 | 1.706 | 9,7 | 3,2 | 5,6 | 19,6 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 13.266 | 13.903 | 15.097 | 15.342 | 4,8 | 8,6 | 1,6 | 15,6 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **41.590** | **43.553** | **45.835** | **47.470** | **4,7** | **5,2** | **3,6** | **14,1** |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 1.158 | 1.175 | 1.271 | 1.281 | 1,5 | 8,2 | 0,8 | 10,6 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 1.334 | 1.408 | 1.463 | 1.447 | 5,5 | 3,9 | -1,1 | 8,5 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 2.254 | 2.531 | 2.393 | 2.434 | 12,3 | -5,5 | 1,7 | 8,0 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 132 | 127 | 146 | 141 | -3,8 | 15,0 | -3,4 | 6,8 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 5.167 | 5.273 | 5.405 | 5.495 | 2,1 | 2,5 | 1,7 | 6,3 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 310 | 305 | 316 | 325 | -1,6 | 3,6 | 2,8 | 4,8 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 2.182 | 2.129 | 2.222 | 2.260 | -2,4 | 4,4 | 1,7 | 3,6 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 3.757 | 3.929 | 3.696 | 3.734 | 4,6 | -5,9 | 1,0 | -0,6 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 622 | 606 | 564 | 561 | -2,6 | -6,9 | -0,5 | -9,8 |

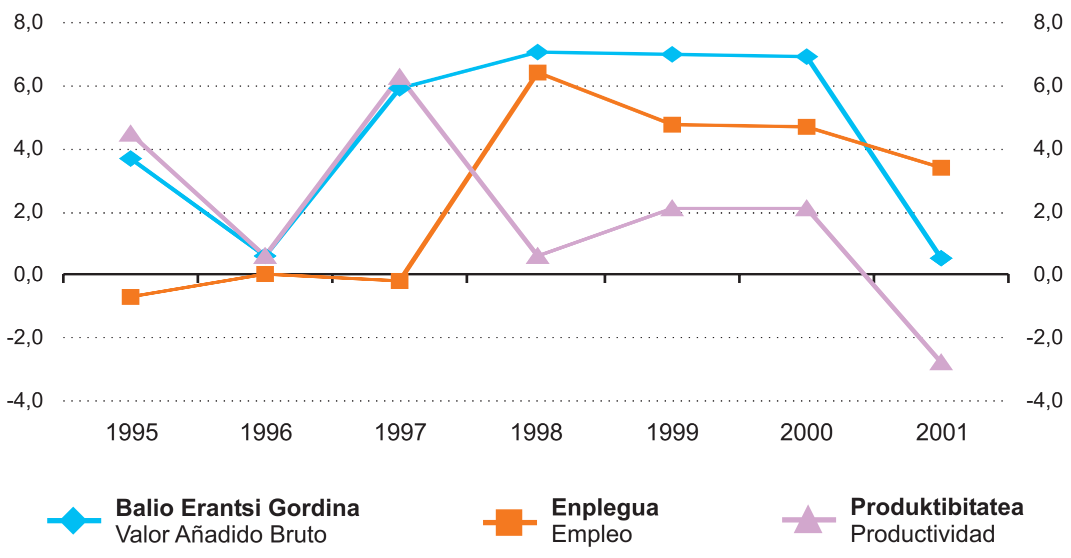
La Industria de Bizkaia se halla a medio camino entre la guipuzcoana y alavesa en sus tasas de crecimiento trienal, siendo la que más se retrae en el ejercicio de 2001. Crece un 19,2% en tres años, siendo los sectores más activos los de la **Industria no metálica** (44,2%), **Maquinaria** (32,1%), **Industria de la madera** (31,3%), **Papel, edición y gráficas** (26,9%), **Material eléctrico** (26,5%) e **Industria de la alimentación** (22,6%).

Hiru urtekoko igoera-tasei dagokienez, Bizkaiko industria Gipuzkoakoaren eta Arabakoaren bitartean dago, eta 2001eko ekitaldian beherakada handienekoa izan zen. Hiru urtean %19,2 igo zen. Sektore aktiboenak **ez-metalezko industria** (%44,2), **makineria** (%32,1), **zurgintza** (%31,3), **papera, argitalpena eta arte grafikoak** (%26,9) **material elektrikoa** (26,5%) eta **elikagai-industria** izan ziren (%22,6).

Evolución del empleo, valor añadido y productividad del sector Industrial. Precios constantes. Bizkaia (Δ%)

Gráfico **8 Grafikoa**

**Industria-sektoreko enpleguaren, balio erantsiaren eta produktibitatearen bilakaera. Prezio finkoak. Bizkaia (Δ%)**



13. TAULA / TABLA 13 — INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK / CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN — € 000

**BALIO ERANTSI GORDINAREN BILAKAERA, SEKTOREKA. UNEKO PREZIOAK. BIZKAIA**

EVOLUCIÓN DEL VALOR AÑADIDO BRUTO POR SECTORES. PRECIOS CORRIENTES. BIZKAIA

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 24.527 | 34.504 | 28.296 | 48.507 | 40,7 | -18,0 | 71,4 | 97,8 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 27.022 | 29.077 | 36.515 | 45.777 | 7,6 | 25,6 | 25,4 | 69,4 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 148.300 | 180.256 | 174.285 | 213.804 | 21,5 | -3,3 | 22,7 | 44,2 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 306.432 | 352.476 | 380.929 | 404.758 | 15,0 | 8,1 | 6,3 | 32,1 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 83.691 | 110.003 | 110.861 | 109.917 | 31,4 | 0,8 | -0,9 | 31,3 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 253.044 | 310.116 | 306.272 | 321.162 | 22,6 | -1,2 | 4,9 | 26,9 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 3.480 | 4.225 | 4.530 | 4.403 | 21,4 | 7,2 | -2,8 | 26,5 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 341.249 | 431.989 | 430.242 | 426.932 | 26,6 | -0,4 | -0,8 | 25,1 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 200.287 | 199.121 | 223.794 | 245.555 | -0,6 | 12,4 | 9,7 | 22,6 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **4.459.474** | **4.761.645** | **5.204.674** | **5.316.234** | **6,8** | **9,3** | **2,1** | **19,2** |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 131.778 | 127.571 | 153.055 | 156.182 | -3,2 | 20,0 | 2,0 | 18,5 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 266.393 | 260.965 | 282.696 | 312.756 | -2,0 | 8,3 | 10,6 | 17,4 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 318.591 | 327.888 | 339.907 | 372.498 | 2,9 | 3,7 | 9,6 | 16,9 |
| 10. **Petrolioa fintzea** Refino de petróleo | 198.082 | 166.360 | 376.361 | 230.086 | -16,0 | 126,2 | -38,9 | 16,2 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 1.469.715 | 1.556.904 | 1.686.402 | 1.691.096 | 5,9 | 8,3 | 0,3 | 15,1 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 409.175 | 404.607 | 406.220 | 456.489 | -1,1 | 0,4 | 12,4 | 11,6 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 277.710 | 265.581 | 264.309 | 276.312 | -4,4 | -0,5 | 4,5 | -0,5 |

En sentido contrario, destaca tanto por su volumen como por su evolución la **Metalurgia y artículos metálicos** (15,1%). También figuran en la parte inferior del cuadro,

Kontrako noranzkoan, **metalgintza eta metalezko gaiak** (%15,1) nabarmendu zen, bai bolumenagatik bai bilakaeragatik. Koadroaren beheko aldean, banalerroaren

14. TAULA / TABLA 14 — INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK / CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN — NU

**LANDUNEN BILAKAERA, SEKTOREKA. BIZKAIA**

EVOLUCIÓN DEL PERSONAL OCUPADO POR SECTORES. BIZKAIA

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | Δ % 00/99 | Δ % 01/00 | Δ % 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 1.464 | 1.564 | 1.851 | 1.955 | 6,8 | 18,4 | 5,6 | 33,5 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 5.451 | 5.878 | 6.599 | 6.895 | 7,8 | 12,3 | 4,5 | 26,5 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 5.526 | 5.705 | 6.570 | 6.760 | 3,2 | 15,2 | 2,9 | 22,3 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 5.389 | 5.488 | 6.109 | 6.463 | 1,8 | 11,3 | 5,8 | 19,9 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 2.934 | 2.915 | 3.350 | 3.492 | -0,6 | 14,9 | 4,2 | 19,0 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 7.664 | 8.127 | 8.507 | 8.883 | 6,0 | 4,7 | 4,4 | 15,9 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 7.710 | 8.102 | 8.220 | 8.840 | 5,1 | 1,5 | 7,5 | 14,7 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 2.838 | 2.887 | 3.129 | 3.237 | 1,7 | 8,4 | 3,5 | 14,1 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **90.492** | **94.888** | **98.969** | **102.201** | **4,9** | **4,3** | **3,3** | **12,9** |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 7.082 | 7.293 | 7.467 | 7.817 | 3,0 | 2,4 | 4,7 | 10,4 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 3.887 | 4.144 | 4.114 | 4.283 | 6,6 | -0,7 | 4,1 | 10,2 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 33.466 | 35.743 | 36.019 | 36.522 | 6,8 | 0,8 | 1,4 | 9,1 |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 375 | 411 | 389 | 388 | 9,6 | -5,4 | -0,3 | 3,5 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 163 | 174 | 165 | 165 | 6,7 | -5,2 | 0,0 | 1,2 |
| 10. **Petrolioa fintzea** Refino de petróleo | 774 | 769 | 775 | 781 | -0,6 | 0,8 | 0,8 | 0,9 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 3.119 | 3.080 | 3.169 | 3.144 | -1,3 | 2,9 | -0,8 | 0,8 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 2.650 | 2.608 | 2.536 | 2576 | -1,6 | -2,8 | 1,6 | -2,8 |

es decir, por debajo de la línea divisoria **Caucho y plásticos** (17,4%), **Material de transporte** (16,9%), **Refino de petroleo** (16,2%), **Energía eléctrica, gas y agua** (11,6%) e **Industria química** (-0,5%).

La industria vizcaína ha generado a lo largo de estos tres ejercicios económicos 12.000 empleos netos, es decir, un 12,9%. Los sectores más activos en la creación de empleo han sido **Material eléctrico** (19,1%), **Industria de la alimentación** (16,2%), **Otras manufacturas** (14,6%), **Caucho y plástico** (14,4%) y **Maquinaria** (14,0%), entre otros. En sentido contrario, entre las ramas menos activas en la creación de empleo figuran **Material de transporte** (-2,3%), **Industria química** (9,9%), **Textil y confección** (11,0%) e **Industria de la madera** (11,6%).

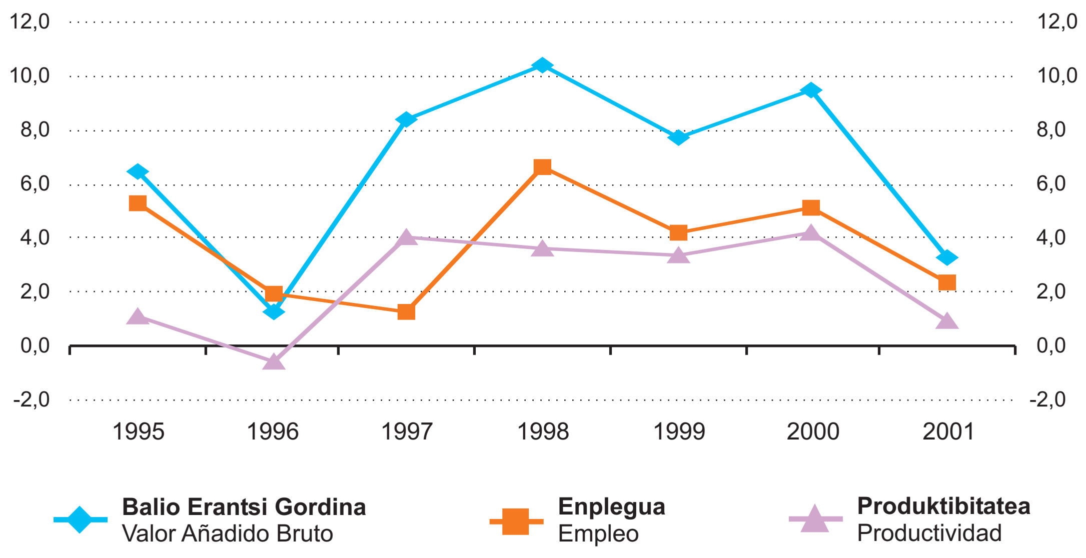
El VAB industrial de Gipuzkoa ha acumulado la mayor tasa de crecimiento trienal de los tres territorios de la C.A. de Euskadi, alcanzando un 23,5%, tres puntos por encima de la media (20,5%). El sector de **Maquinaria** que supone el 20,0% del valor añadido industrial de este territorio ha tenido una evolución positiva del 27,0%. Le acompañan en la parte superior de la tabla sectores no tan importantes en cuanto a su peso relativo sobre el total, pero sí suficientemente significativos para elevar los datos industriales totales de Gipuzkoa; los de **Material eléctrico** (33,7%), **Papel, edición y gráficas** (32,2%), **Otras manufacturas** (30,3%) e **Industria de la alimentación** (29,0%). En cambio, un sector tan importante como el de **Metalurgia y artículos metálicos** se halla en la parte inferior de la tabla (19,4%), junto con **Caucho y plástico** (11,4%), **Material de transporte** (11,2%) e **Industria química** (5,6%).

azpian, honakoak ere badaude: **kautxua eta plastikoak** (%17,4), **garraio-materiala** (%16,9), **petrolioa fintzea** (%16,2), **energia elektrikoa, gasa eta ura** (%11,6) eta **industria kimikoa** (%-0,5).

Bizkaiko industriak 12.000 enplegu garbi (%12,9) sortu zituen hiru ekitaldi ekonomiko horietan. Enplegu-sorkuntzaren arloan sektore aktiboenak honakoak izan ziren: **material elektrikoa** (%19,1), **elikagai-industria** (%16,2), **bestelako manufakturak** (%14,6), **kautxua eta plastikoa** (%14,4) eta **makineria** (%14,0), besteak beste. Aurkako noranzkoan, enplegu gutxien sortu zuten sektoreak honakoak izan ziren: **garraio-materiala** (%-2,3), **industria kimikoa** (%9,9), **ehungintza eta jantzigintza** (%11,0) eta **zurgintza** (%11,6).

Gipuzkoako industriako BEGak hiru urtekoko hazkunde handiena izan zuen Euskal AEko probintzien artean, eta batez bestekoa (%20,5) baino hiru puntu gehiagoko ehunekoa lortu zuen, hots, %23,5ekoa. **Makineria**-sektoreak probintzia horretako industriako balio erantsiaren %20,0 hartu zuen, eta %27,0ko bilakaera positiboa izan zuen. Harekin batera beste sektore batzuk daude taularen goialdean; ez ziren hain garrantzitsuak guztizko pisu erlatiboaren gainean, baina Gipuzkoako guztizko industriadatuak altxatzeko bestekoak ziren: **material elektrikoa** (%33,7), **papera, argitalpena eta arte grafikoak** (%32,2), **bestelako manufakturak** (%30,3) eta **elikagai-industria** (%29,0). Aldiz, sektore garrantzitsua den arren, **metalgintza eta metalezko gaiak** (%19,4) taularen behealdean dago, **kautxua eta plastikoa** (%11,4), **garraio-materiala** (%11,2) eta **kimika-industria** (%5,6) sektoreen ondoan.

Evolución del empleo, valor añadido y productividad del sector Industrial. Precios constantes. Gipuzkoa (Δ%) — Gráfico **9** **Grafikoa** — **Industria-sektoreko enpleguaren, balio erantsiaren eta produktibitatearen bilakaera. Prezio finkoak. Gipuzkoa (Δ%)**



15. TAULA INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 15 CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN €000

**BALIO ERANTSI GORDINAREN BILAKAERA, SEKTOREKA. UNEKO PREZIOAK. GIPUZKOA**
EVOLUCIÓN DEL VALOR AÑADIDO BRUTO POR SECTORES. PRECIOS CORRIENTES. GIPUZKOA

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | 00/99 | 01/00 | 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 19.785 | 25.952 | 22.213 | 38.162 | 31,2 | -14,4 | 71,8 | 92,9 |
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 113.645 | 123.502 | 138.632 | 157.848 | 8,7 | 12,3 | 13,9 | 38,9 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 264.523 | 286.923 | 331.937 | 353.592 | 8,5 | 15,7 | 6,5 | 33,7 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 52.372 | 70.679 | 73.769 | 69.614 | 35,0 | 4,4 | -5,6 | 32,9 |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 264.710 | 284.459 | 297.704 | 349.956 | 7,5 | 4,7 | 17,6 | 32,2 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 145.331 | 163.541 | 176.016 | 189.422 | 12,5 | 7,6 | 7,6 | 30,3 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 145.199 | 147.927 | 181.576 | 187.245 | 1,9 | 22,7 | 3,1 | 29,0 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 795.962 | 865.584 | 955.612 | 1.010.680 | 8,7 | 10,4 | 5,8 | 27,0 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **3.907.961** | **4.257.864** | **4.589.164** | **4.825.406** | **9,0** | **7,8** | **5,1** | **23,5** |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 285.889 | 286.334 | 313.695 | 350.692 | 0,2 | 9,6 | 11,8 | 22,7 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 1.209.549 | 1.337.132 | 1.411.666 | 1.444.484 | 10,5 | 5,6 | 2,3 | 19,4 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 32.533 | 30.477 | 35.197 | 36.677 | -6,3 | 15,5 | 4,2 | 12,7 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 219.381 | 214.874 | 233.887 | 244.455 | -2,1 | 8,8 | 4,5 | 11,4 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 245.772 | 280.228 | 294.500 | 273.336 | 14,0 | 5,1 | -7,2 | 11,2 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 108.597 | 135.811 | 118.691 | 114.680 | 25,1 | -12,6 | -3,4 | 5,6 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 4.712 | 4.441 | 4.069 | 4.563 | -5,8 | -8,4 | 12,1 | -3,2 |

Si bien el producto industrial guipuzcoano evoluciona en estos tres ejercicios a niveles superiores al de los otros dos territorios, en materia de creación de empleo obtiene las tasas menos altas (12,6%). Los sectores de **Material eléctrico** (19,1%), **Industria de la alimentación** (16,2%),

Hiru ekitaldiotan Gipuzkoako industria-produktuen bilakaera beste bi probintzietakoa baino hobea izan zen arren, enplegu-sorkuntzan tasa baxuena (%12,6) izan zuen. **Material elektrikoa** (%19,1), **elikagai-industria** (%16,2), **kautxua eta plastikoa** (%14,4) eta **makineria**

16. TAULA INDUSTRIAREN ETA ERAIKUNTZAREN KONTUAK
TABLA 16 CUENTAS INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCIÓN NU

**LANDUNEN BILAKAERA, SEKTOREKA. GIPUZKOA**
EVOLUCIÓN DEL PERSONAL OCUPADO POR SECTORES. GIPUZKOA

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | Δ % 99/98 | 00/99 | 01/00 | 01/98 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13. **Ez-metalezko industria** Industria no metálica | 1.967 | 2.087 | 2.361 | 2.386 | 6,1 | 13,1 | 1,1 | 21,3 |
| 16. **Material elektrikoa** Material eléctrico | 7.199 | 7.518 | 8.623 | 8.574 | 4,4 | 14,7 | -0,6 | 19,1 |
| 5. **Elikagai-industria** Industria de la alimentación | 4.351 | 4.349 | 4.798 | 5.057 | 0,0 | 10,3 | 5,4 | 16,2 |
| 18. **Bestelako manufaktura-ind.** Otras manufactureras | 4.367 | 4.673 | 5.020 | 5.003 | 7,0 | 7,4 | -0,3 | 14,6 |
| 12. **Kautxua eta plastikoa** Caucho y plástico | 4.467 | 4.634 | 5.073 | 5.112 | 3,7 | 9,5 | 0,8 | 14,4 |
| 15. **Makineria** Maquinaria | 17.293 | 18.277 | 19.194 | 19.711 | 5,7 | 5,0 | 2,7 | 14,0 |
| **INDUSTRIA GUZTIRA** TOTAL INDUSTRIA | **83.067** | **86.646** | **91.251** | **93.527** | **4,3** | **5,3** | **2,5** | **12,6** |
| 9. **Papera, argitalpena eta grafikak** Papel, edición y gráficas | 5.022 | 5.075 | 5.539 | 5.645 | 1,1 | 9,1 | 1,9 | 12,4 |
| 14. **Metalgintza eta metalezko artikuluak** Metalurgia y artíc. metálicos | 26.554 | 27.731 | 28.269 | 29.820 | 4,4 | 1,9 | 5,5 | 12,3 |
| 8. **Zurgintza** Industria de la madera | 1.941 | 1.945 | 2.122 | 2.167 | 0,2 | 9,1 | 2,1 | 11,6 |
| 6. **Ehungintza eta jantzigintza** Textil y confección | 1.181 | 1.227 | 1.408 | 1.311 | 3,9 | 14,8 | -6,9 | 11,0 |
| 11. **Kimika-industria** Industria química | 1.735 | 1.843 | 1.912 | 1.906 | 6,2 | 3,7 | -0,3 | 9,9 |
| 4. **Metalezko eta ez-metalezko meak** Minerales metálicos y no metálicos | 292 | 318 | 306 | 307 | 8,9 | -3,8 | 0,3 | 5,1 |
| 17. **Garraio-materiala** Material de transporte | 5.599 | 5.868 | 5.621 | 5.473 | 4,8 | -4,2 | -2,6 | -2,3 |
| 19. **Energia elektrikoa, gasa eta ura** Energía eléctrica, gas y agua | 940 | 948 | 871 | 916 | 0,9 | -8,1 | 5,2 | -2,6 |
| 7. **Larrugintza eta oinetakoak** Industria del cuero y calzado | 159 | 153 | 134 | 139 | -3,8 | -12,4 | 3,7 | -12,6 |

**Caucho y plástico** (14,4%) y **Maquinaria** (14,0%) han sido los más propensos a la generación de empleo neto en términos de crecimiento porcentual.

Por otra parte sectores de mucho volumen de personal tales como **Metalurgia y artículos metálicos** y **Papel, edición y gráficos** (entre ambos representan el 37% del empleo industrial guipuzcoano) han tenido una evolución ligeramente inferior a la media de la industria guipuzcoana con una 12,3% y 12,4% respectivamente. El **Material de transporte** ha tenido una evolución negativa en la generación de empleo (-2,3%) y los sectores de **Textil y confección**, **Industria química** e **Industria de la madera** se sitúan en torno al 10,0%.

(%14,0) sektoreak izan ziren enplegu garbi gehien sortu zutenak, ehuneko-hazkundeaz ari garela.

Bestalde, langile askoko sektoreek, hala nola **metalgintza eta metalezko gaiak** eta **papera, argitalpena eta grafikoak** (bien artean, Gipuzkoako enpleguaren %37) sektoreek, Gipuzkoako industriaren batez bestekoak baino bilakaera baxuagoa izan zuten, %12,3 eta %12,4, hurrenez hurren. **Garraio-materialak** bilakaera negatiboa izan zuen enplegu-sorkuntzan (%-2,3) eta **ehungintza eta jantzigintza**, **kimika-industria** eta **zurgintza** sektoreek %10,0 inguruko ehunekoak zituzten.

## CONSTRUCCIÓN

El sector de la Construcción ha tenido tres ejercicios de extraordinario crecimiento que ha ido acelerando de año en año a lo largo del trienio, alcanzando una tasa anual del 16,6% en el 2001. Su valor añadido ha experimentado un crecimiento del 43,4% en el conjunto de los tres años contemplados, doblando los valores obtenidos por el sector industrial (20,5%). Si bien en la Industria aparecen en el 2001 los primeros síntomas de desaceleración en su crecimiento, no ocurre lo mismo en el sector de la Construcción donde se acentúan los ritmos de incremento de actividad en este último ejercicio. El valor añadido de la Industria crece en este último año un 3,6% frente al 16,6% de la Construcción que llega a multiplicarlo por 3.

En consonancia con la evolución de la actividad desempeñada en el sector, la generación neta de empleo adquiere niveles de crecimiento elevados en el período. En tres años (1999-2001), el empleo del sector aumenta en casi 20.000 efectivos, llegando a 75.790 trabajadores en el 2001.

El empleo industrial crecía un 13,0% en el período trianual con un incremento anual medio del 4,2%, mientras que el sector de la Construcción incrementaba su ocupación en un 33,2%, a razón de una tasa media anual del 10,0%.

La cifra de negocios ha tenido una subida del 64,4% en tres años y los consumos de explotación lo han hecho en un 72,7%.

El excedente bruto de explotación ha acumulado un aumento del 26,2% en el período, pero los costes de personal han anotado una tasa muy superior, del 54,4%.

El excedente bruto suponía el 39,0% del VAB en 1999 frente al 61% de los costes de personal, pero en el 2001 el primero cubría el 34,4% del producto generado mientras que los costes de personal absorbían el 65,7% del valor añadido. Dicho de forma más directa, el excedente bruto empresarial ha perdido 4,7 puntos porcentuales de cuota de participación en el valor añadido a beneficio de los costes de personal, que han recuperado otro tanto.

## ERAIKUNTZA

Eraikuntza-sektoreak ohiz kanpoko hazkundea izan zuen hiru ekitaldiotan, eta urtetik urtera hazi zen; hala, 2001ean %16,6ko urteko tasa lortu zuen. Eraikuntzako balio erantsiak %43,4ko hazkundea izan zuen aztertutako hiru urte horietan, eta industria-sektoreak lortutako ehunekoa (%20,5) bikoiztu zuen. Industrian, hazkundearen beherakadaren lehenengo zantzuak azaldu ziren 2001ean. Baina eraikuntza-sektorean ez zen halakorik gertatu, azken ekitaldian jarduera-erritmoak hazi egin baitziren. Industriaren balio erantsia %3,6 gehitu zen azken urtean, eta eraikuntzarena %16,6, hots, 3 aldiz gehiago.

Sektoreko jarduerarenbilakaerarekin bat, enplegu-sorkuntza garbiak hazkunde handia izan zuen aldi horretan. Hiru urtean (1999-2001), sektoreko enpleguan ia 20.000 enpleguko gehikuntza izan zen, eta 2001ean 75.790 langile izan ziren.

Industriako enplegua %13,0 hazi zen hiru urtekoan, batez beste urteko %4,2ko hazkundearekin. Aldiz, eraikuntza-sektorean %33,2 hazi zen okupazioa, urteko %10,0ko batez besteko tasarekin.

Negozio-zifrak %64,4ko hazkundea izan zuen hiru urtean, eta ustiapen-kontsumoek %72,7koa.

Ustiapeneko soberakin gordinak %26,2ko gehikuntza metatu zuen aldian, baina langileria-kostuek askoz tasa handiagoa izan zuten, %54,4koa.

Soberakin garbia 1999an BEGaren %39,0 izan zen, eta langileria-gastuena %61. Aldiz, 2001ean, lehenengoak sortutako produktuaren %34,4 hartzen zuen, eta langileria-gastuek balio erantsiaren %65,7 hartzen zuten. Modu zuzenagoan esanda, enpresako soberakin garbiak partaidetza-kuotako 4,7 ehuneko-puntu galdu zituen balio erantsian, langileria-kostuen mesedetan, horrek beste hainbeste puntu irabazi baitzituen.

€ 000

**ERAIKUNTZA-SEKTOREKO MAKROMAGNITUDE NAGUSIAK. UNEKO PREZIOAK, EUSKAL AE**
PRINCIPALES MACROMAGNITUDES DEL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN. PRECIOS CORRIENTES. C.A. DE EUSKADI

| | | | | | Δ % | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **1998** | **1999** | **2000** | **2001** | **99/98** | **00/99** | **01/00** |
| **Establezimenduak**<br>Establecimientos | 18.598 | 19.839 | 21.163 | 21.942 | 6,7 | 6,7 | 3,7 |
| **Landun-kopurua**<br>Personal Ocupado | 56.892 | 63.230 | 69.155 | 75.790 | 11,1 | 9,4 | 9,6 |
| **Balio Erantsi Gordina fabrikatiko irteeran**<br>Valor Añadido Bruto a salida de fábrica | 2.039.054 | 2.224.833 | 2.506.184 | 2.923.177 | 9,1 | 12,6 | 16,6 |
| **Ustiapeneko Soberakin Gordina**<br>Excedente Bruto de Explotación | 793.985 | 832.342 | 934.679 | 1.002.472 | 4,8 | 12,3 | 7,3 |
| **Ilnbertsioak**<br>Inversiones | 206.249 | 172.677 | 212.934 | 197.289 | -16,3 | 23,3 | -7,3 |
| **Amortazioak**<br>Amortizaciones | 98.392 | 87.706 | 112.620 | 135.329 | -10,9 | 28,4 | 20,2 |
| **Negozio-kopuruak**<br>Cifra de negocios | 5.764.499 | 7.027.977 | 8.379.700 | 9.476.311 | 21,9 | 19,2 | 13,1 |
| **Bestelako sarrerak**<br>Otros Ingresos | 452.760 | 338.478 | 344.877 | 604.515 | -25,2 | 1,9 | 75,3 |
| **Ustiapen-kontsumoak**<br>Consumos de explotación | 3.434.718 | 4.283.359 | 5.155.691 | 5.929.877 | 24,7 | 20,4 | 15,0 |
| **Kanpo-serbitzuak**<br>Servicios Exteriores | 590.735 | 666.318 | 870.760 | 1.015.234 | 12,8 | 30,7 | 16,6 |
| **Langileria-kostuak**<br>Costes de personal | 1.245.069 | 1.392.491 | 1.571.505 | 1.920.705 | 11,8 | 12,9 | 22,2 |
| **Bestelako gastuak**<br>Otros gastos | 177.833 | 247.419 | 203.768 | 247.234 | 39,1 | -17,6 | 21,3 |
| **Emaitza zergak ordaindu ondoren**<br>Resultado después de impuestos | 529.600 | 623.280 | 656.658 | 671.544 | 17,7 | 5,4 | 2,3 |
| **Cash_flow-a**<br>Cash_flow | 627.992 | 710.985 | 769.278 | 806.873 | 13,2 | 8,2 | 4,9 |

Las inversiones han seguido una línea irregular, con altibajos, pero manteniendo en los tres ejercicios un nivel superior al de las amortizaciones, es decir, de inversiones netas más allá de la reposición del capital.

Los resultados antes de impuestos y el cash flow se caracterizan por una trayectoria de tasas positivas pero al mismo tiempo decrecientes de año en año, mostrando ambas variables una palpable desaceleración en el período.

Inbertsioek jokabide irregularra izan zuten, gorabeherekin, baina hiru ekitaldietan amortizazioak gainditu zituzten, hots, inbertsio garbiek kapital-berrezarpenak gainditu zituzten.

Zerga-aurreko emaitzen eta cash flow-aren ezaugarri da tasen ibilbide positiboa, baina era berean urtetik urtera beherantz doaz, eta bi aldagaiek beheratze nabarmena erakutsi dute aldian.

Erakunde Autonomiaduna
Organismo Autónomo del

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Eustat
EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA

www.eustat.eus